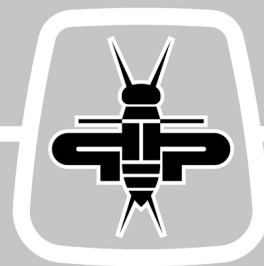


Grillo

AGRIGARDEN MACHINES



FK 700

Tractor Hidrostático

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ES



02621.2025.09

ÍNDICE

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| 1. Introducción..... | 3 | 16. Identificación de los inconvenientes..... | 26 |
| 2. Descripción y uso previsto..... | 3 | 17. Tabla recapitulativa de mantenimiento | 28 |
| 3. Calcomanías de seguridad | 4 | 18. Tabla recapitulativa de líquidos y cantidades | 28 |
| 4. Advertencias generales de seguridad..... | 5 | 19. Estacionamiento e inactividad prolongada | 29 |
| 5. Advertencias generales a tener en cuenta..... | 7 | 20. Remolcar la máquina con el motor apagado | 29 |
| 6. Calcomanías de identificación de uso | 8 | 21. Servicio de asistencia técnico | 29 |
| 7. Identificación de los controles de la máquina y sus funciones | 9 | 21.1 Asistencia | 29 |
| 8. Identificación de los componentes de la desbrozadora..... | 10 | 21.2 Datos de identificación | 29 |
| 9. Datos técnicos | 11 | 21.3 Repuestos | 29 |
| 10. Instrucciones de uso | 12 | 21.4 Garantía..... | 29 |
| 10.1 Controles que deben realizarse antes de la puesta en marcha..... | 12 | 21.5 Pedir recambios..... | 29 |
| 10.2 Arranque del motor..... | 12 | 22. Instrucciones de transporte | 30 |
| 10.3 Arranque de la máquina | 12 | 23. Eliminación adecuada..... | 30 |
| 10.4 Fin del trabajo..... | 13 | Declaración de Conformidad | 31 |
| 10.5 Limpieza rutinaria de la máquina..... | 13 | | |
| 10.6 Reglas útiles para un uso adecuado | 13 | | |
| 10.7 Terreno escarpado y diferencial | 13 | | |
| 11. Dispositivos de seguridad..... | 14 | | |
| 11.1 Seguridad electrónica | 14 | | |
| 11.2 Freno de estacionamiento | 14 | | |
| 11.3 Arco de seguridad Roll-Bar | 14 | | |
| 12. Ajustes ordinarios..... | 15 | | |
| 12.1 Regulación del asiento | 15 | | |
| 12.2 Regulación de la altura de corte..... | 15 | | |
| 12.3 Selección de marchas | 15 | | |
| 13. Ajustes extraordinarios | 16 | | |
| 13.1 Regulación del freno de estacionamiento | 16 | | |
| 13.2 Regulación de las correas de la TDF | 16 | | |
| 13.3 Regulación de las correas de la desbrozadora | 16 | | |
| 14. Mantenimiento rutinario y lubricación | 17 | | |
| 14.1 Lubricación | 17 | | |
| 14.2 Mantenimiento del motor | 17 | | |
| 14.3 Mantenimiento de la batería | 18 | | |
| 14.4 Mantenimiento de la desbrozadora | 19 | | |
| 15. Mantenimiento extraordinario..... | 19 | | |
| 15.1 Mantenimiento del circuito de alimentación..... | 19 | | |
| 15.2 Mantenimiento del sistema de refrigeración..... | 20 | | |
| 15.3 Mantenimiento del sistema hidráulico | 20 | | |
| 15.4 Mantenimiento y desmontaje completo de la desbrozadora..... | 21 | | |
| 15.5 Mantenimiento de las correas | 22 | | |
| 15.6 Mantenimiento de la instalación eléctrica..... | 23 | | |
| 15.7 Sustitución de la batería | 24 | | |
| 15.8 Mantenimiento de las ruedas | 25 | | |

Traducción del manual original.
 Toda la información, las ilustraciones y las especificaciones técnicas de este manual se basan en la última información disponible en el momento de la publicación.
 Sujeto a cambios sin previo aviso.

1. INTRODUCCIÓN

Estimado Cliente

Le agradecemos por la confianza y por la preferencia concedida a nuestro FK 700. Confiamos en que el uso de esta nueva máquina responda plenamente a sus exigencias. Para un empleo óptimo y para su mantenimiento a través del tiempo, le rogamos que lea atentamente y siga escrupulosamente las indicaciones de este manual, ello le permitirá obtener los máximos resultados y salvaguardar su inversión.

Le rogamos también que guarde este manual, el cual deberá acompañar siempre a la máquina como parte integrante de la misma.

Es muy importante leer el manual del operador.

2. DESCRIPCIÓN Y USO PREVISTO

El Grillo FK 700 es un tractor hidrostático con operador a bordo, diseñado para desbrozar y cortar hierba.

Cualquier otro uso se considera uso no previsto.

Esta máquina debe ser utilizada por personal que conozca sus características específicas, las normas de seguridad y todo lo relativo a la prevención de accidentes.

Cualquier uso inadecuado de la máquina invalidará la garantía y el fabricante no se hará responsable; cualquier riesgo derivado de un uso inadecuado correrá a cargo del usuario.

La máquina debe ser revisada y reparada por personal cualificado siguiendo los procedimientos especificados por el fabricante. Cualquier alteración o manipulación invalidará la garantía y eximirá al fabricante de toda responsabilidad por daños o accidentes.

PUNTOS DESTACADOS EN EL MANUAL

Este manual contiene mensajes en negrita resaltados con esta simbología:



¡ATENCIÓN!

Este símbolo y el texto que le sigue contienen información que señala posibles riesgos muy graves para la seguridad del operador y de cualquier persona que trabaje en la máquina si no tienen en cuenta la información y los procedimientos escritos.



¡IMPORTANTE!

Esta rúbrica informa al operador de las acciones o condiciones que podrían dañar la máquina.

Lea atentamente estos mensajes para evitar lesiones o daños en la máquina.

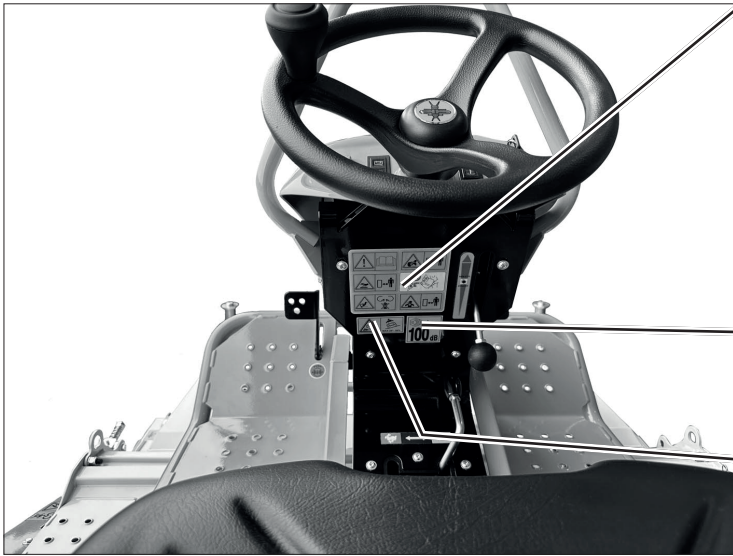
Es responsabilidad del concesionario inspeccionar la máquina antes de la entrega y completar la hoja de inspección "INSPECCIÓN PREVIA A LA ENTREGA".

En esta ocasión, el concesionario proporcionará al cliente toda la información necesaria para utilizar la máquina.

El cliente recibirá la máquina en óptimas condiciones.

3. CALCOMANÍAS DE SEGURIDAD


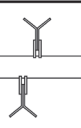
VISTA DESDE EL PUESTO DE CONDUCCIÓN



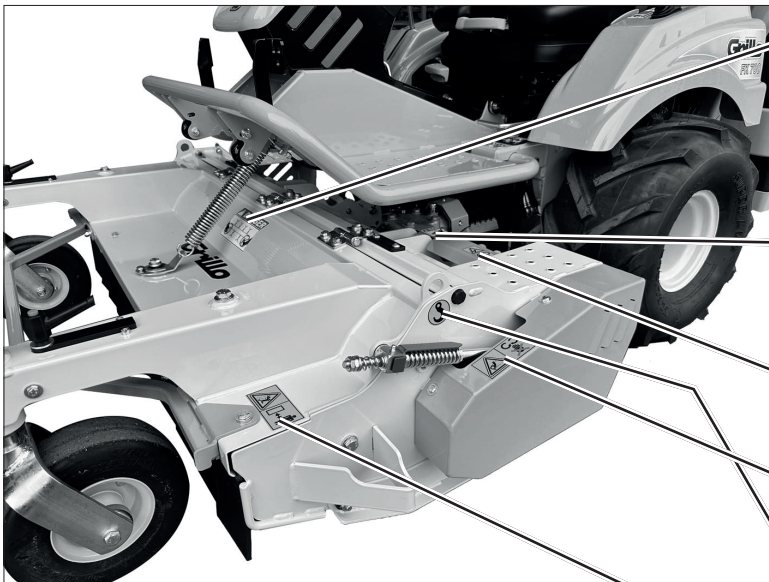
- Consultar el manual   Peligro de explosión
- Peligro de quemaduras   Peligro de incendio
- Peligro de accidentes causados por las piezas de la transmisión   Peligro de inhalación de gas

 LWA
100 dB Potencia acústica


  Peligro de vuelco
MAX 20°-36°

! DANGER
 

LADO IZQUIERDO DE LA DESBROZADORA



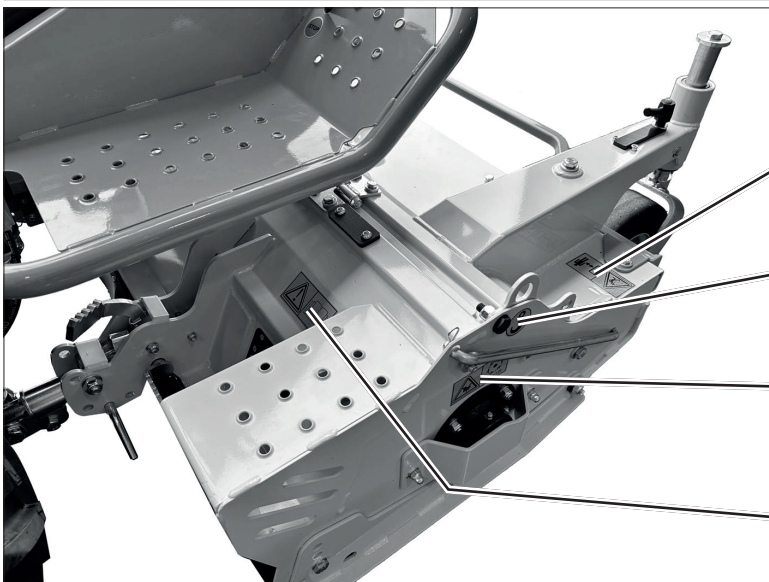
Peligro de lesiones causadas por cuchillas afiladas

! DANGER Peligro de lesiones causadas por la rotación de la junta universal



 Peligro de accidentes causados por las piezas de la transmisión

LADO DERECHO DE LA DESBROZADORA



 Peligro de objetos lanzados por la rotación de las cuchillas


 Puntos de elevación

 Peligro de lesiones causadas por cuchillas afiladas
STOP

 Consultar el manual

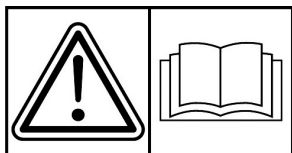
4. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

NORMAS DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES

En la máquina y en este manual hay advertencias e indicaciones acompañadas de este símbolo:



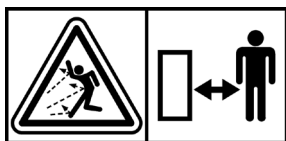
indica la presencia de un peligro potencial, por lo que se debe tener precaución por su propia seguridad y la de otras personas que puedan estar dentro del radio de acción de la máquina.



Todas las normas de prevención de accidentes de este manual son importantes y deben cumplirse. Tenga siempre a mano el manual y léalo detenidamente para aprender a utilizar la máquina con seguridad. No permita que nadie utilice la máquina sin haber recibido todas las instrucciones.

EXPLICACIÓN DE LAS ETIQUETAS DE PELIGRO

Peligro de objetos lanzados por la rotación de las cuchillas



No trabaje con la desbrozadora sobre grava o cuerpos extraños que pueden ser lanzados para las cuchillas, lo que los hace muy peligrosos. Mantenga a las personas a una distancia mínima de 15 m cuando la máquina esté en funcionamiento.

Peligro de lesiones causadas por cuchillas afiladas



No ponga las manos o los pies debajo o dentro de la desbrozadora cuando el motor esté en marcha.

Apague el motor, desactive la toma de fuerza y asegúrese de que el rotor esté detenido antes de realizar operaciones de mantenimiento o limpieza en la desbrozadora.

Peligro de lesiones causadas por la rotación de la junta universal



No toque la junta universal mientras esté girando, ya que puede causar graves daños personales. No realice el mantenimiento con el motor en marcha.

Peligro de accidentes causados por las piezas de la transmisión



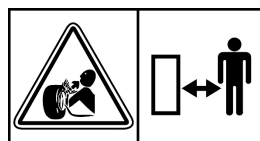
Cuando el motor esté en marcha, no toque nunca las poleas o correas, no realice tareas de mantenimiento y mantenga las manos alejadas de la zona indicada.

Peligro de vuelco



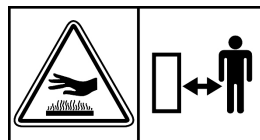
No utilice la máquina en terrenos resbaladizos o inclinados superior a 20° (36%).

Peligro de explosión



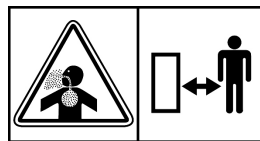
El escape de la llanta o la explosión de los neumáticos puede causar lesiones graves o incluso la muerte. Asegúrese de mantener la presión de los neumáticos en los niveles recomendados en este manual, una presión excesiva puede hacer que el neumático explote. Si un neumático está dañado o cortado, no lo utilice, ya que puede explotar.

Peligro de quemaduras



Tenga especial cuidado de no entrar en contacto con las partes calientes del motor.

Peligro de inhalación de gas



Los gases de escape pueden causar graves daños a la salud o la muerte. Si tiene que arrancar el motor en un espacio cerrado, utilice una extensión del tubo de escape para expulsar el humo. Si es necesario hacer funcionar el motor en un espacio cerrado, utilice una pieza de extensión del tubo de escape para expulsar el humo. Trabaje en una zona bien ventilada.

Peligro de incendio



Manipule el combustible con cuidado, ya que es sumamente inflamable; no reposte mientras fuma, ni cerca de llamas o chispas, ni con el motor en marcha.

Puntos de elevación



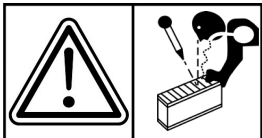
Utilice los puntos indicados para levantar la desbrozadora.

Peligro de explosión



Mantenga la batería alejada de llamas o chispas. Los gases que pueden escapar son altamente explosivos.

Peligro presencia de ácido



El ácido que contiene la batería es muy tóxico si se inhala. También puede causar quemaduras en la piel, perforar la ropa y provocar ceguera si entra en contacto con los ojos.

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD



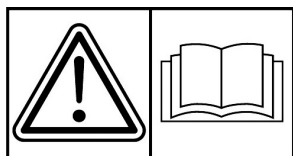
Antes de utilizar la máquina, hay que llevar el equipo de seguridad personal adecuado: protección corporal, guantes de protección, calzado de seguridad, protección auditiva, gafas.

ARCO DE PROTECCIÓN (ROLL BAR)



¡ATENCIÓN! el dispositivo de seguridad de la barra antivuelco debe mantenerse siempre levantado y apretado durante el trabajo. Utilice también el cinturón de seguridad.

5. ADVERTENCIAS GENERALES A TENER EN CUENTA



¡ATENCIÓN! lea atentamente antes de utilizar la máquina.

La prudencia es el requisito más importante en la prevención de accidentes. Lea atentamente las siguientes advertencias antes de empezar a trabajar. El uso inadecuado puede ser peligroso. Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- Lea completamente este manual antes de poner en marcha la máquina;
- Antes de entregar la máquina a otras personas, hágales conocer las normas de seguridad y el manejo de la máquina;
- Preste especial atención a las calcomanías de seguridad de la máquina;
- Antes de empezar a trabajar, lleve siempre ropa de trabajo adecuada, pantalones largos, guantes, calzado de seguridad y gafas;
- Cuando se utiliza la máquina de forma continua, se recomienda el uso de protección auditiva. Utilice tapones u orejeras que cumplan con la normativa vigente.

SEGURIDAD EN EL ENTORNO DE TRABAJO

- Antes de encender la máquina, compruebe que no hay animales ni personas en las proximidades, especialmente niños; la distancia mínima es de 15 m;
- Antes de arrancar en marcha atrás, compruebe que no hay personas ni obstáculos detrás de la máquina;
- Compruebe el suelo antes de desbrozar para asegurarse de que no haya piedras, palos o cuerpos extraños que puedan salir despedidos peligrosamente;
- Tenga mucho cuidado cuando trabaje en terrenos con zonas de arena o grava. La arena y la grava pueden salir lanzadas violentamente del rotor, lo que la hace muy peligrosa;
- Tenga cuidado cuando trabaje cerca de una carretera;
- No trabaje cerca de zanjas o terraplenes que puedan derrumbarse bajo el peso de la máquina, especialmente si la superficie es irregular o está húmeda.

CONDUCCIÓN Y COMPORTAMIENTO SEGUROS

- Guarde las llaves de contacto fuera del alcance de los niños;
- No permita pasajeros en la máquina;
- Los menores de 16 años no deben utilizar la máquina;
- No utilice la máquina cuando esté fatigado o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos que disminuyan sus capacidades físicas o cognitivas;
- Tenga cuidado al conducir y evite los giros bruscos, especialmente a máxima velocidad;
- Conduzca a baja velocidad en terrenos irregulares;
- En las pendientes y los descensos, modere la velocidad y conduzca siempre lentamente;
- Trabaje sólo con la luz del sol o con una buena luz artificial;
- No deje la máquina en una pendiente;
- Antes de bajar de la máquina, desconecte la TDF, baje la desbrozadora si está elevada, apague el motor, ponga el freno de mano y retire la llave de contacto.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

- Si golpea un objeto extraño, desenganche la TDF, detenga el motor, retire la llave de arranque e inspeccione el rotor y las cuchillas en busca de daños. Si están dañados, repárelos antes de volver a utilizar la desbrozadora;
- Si la máquina comienza a vibrar de forma anormal después de una colisión, realice inmediatamente una comprobación general para identificar el motivo de la anomalía. Si es necesario, solicite la asistencia de un taller autorizado Grillo;
- La rotación del rotor de la desbrozadora es muy peligrosa, nunca ponga las manos o los pies debajo del rotor;
- Antes de revisar, ajustar, reparar o simplemente limpiar el cortacésped, desactive la TDF y apague el motor;
- No coloque ningún peso en el asiento, ya que podría desactivar el dispositivo de seguridad del arranque;
- No manipule ni desactive los dispositivos de seguridad;
- No modifique los ajustes del motor, especialmente la velocidad máxima;
- No permita que nadie revise la máquina mientras usted está sentado al volante con el motor en marcha;
- No mueva la máquina sin la desbrozadora, la máquina puede desequilibrarse y la conducción puede ser peligrosa.

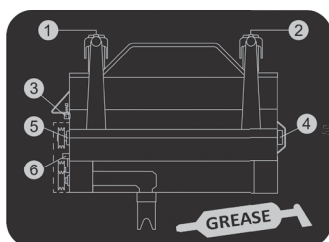
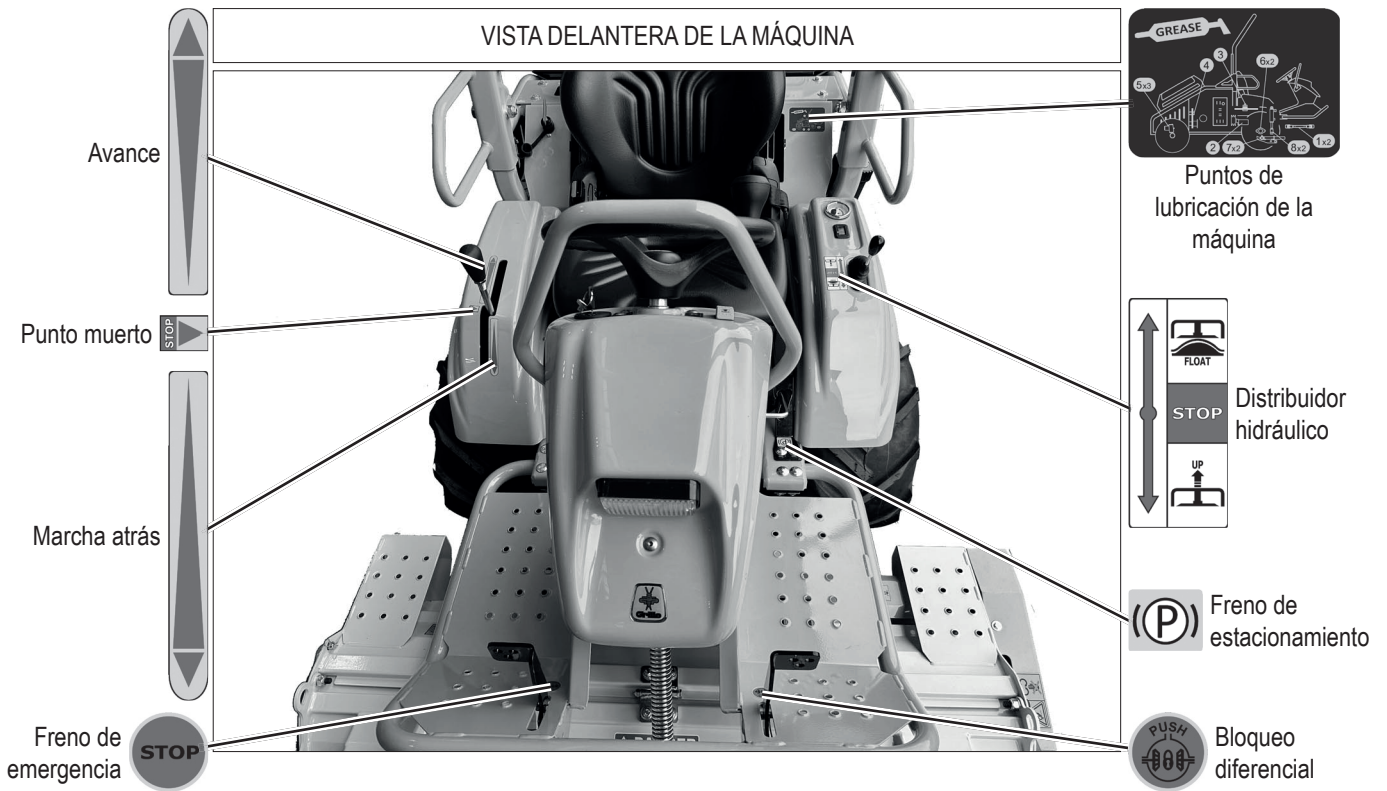
COMBUSTIBLE Y RIESGO DE INCENDIO

- Reposte sólo al aire libre, apague siempre el motor, se mantenga alejado de chispas o llamas, no fume. Vuelva a colocar los tapones del depósito y del contenedor de combustible;
- Evite los derrames de combustible. Después de llenar el depósito, limpie cualquier derrame en la máquina antes de arrancar el motor;
- Almacene el combustible en contenedores específicamente diseñados para ello;
- Si tiene que vaciar el depósito de combustible, hágalo al aire libre o en una zona ventilada;
- Atención! Para reducir el riesgo de incendio, mantenga siempre el compartimento del motor, el silenciador, el colector de escape, la batería, la zona del depósito de combustible y el conducto de combustible limpios y libres de hierba, hojas y polvo;
- No almacene la máquina en edificios en los que los vapores de combustible puedan provocar llamas y chispas;
- Deje que el motor se enfríe antes de guardar la máquina en locales cerrados.

REEMPLAZOS SEGUROS

- Las cuchillas deformadas o dañadas deben ser siempre sustituidas, nunca reparadas;
- Sustituya el silenciador si está desgastado o dañado;
- Las correas de transmisión están fabricadas especialmente para esta máquina, no las sustituya por otras compatibles, utilice correas originales;
- Utilice siempre recambios y accesorios originales Grillo.

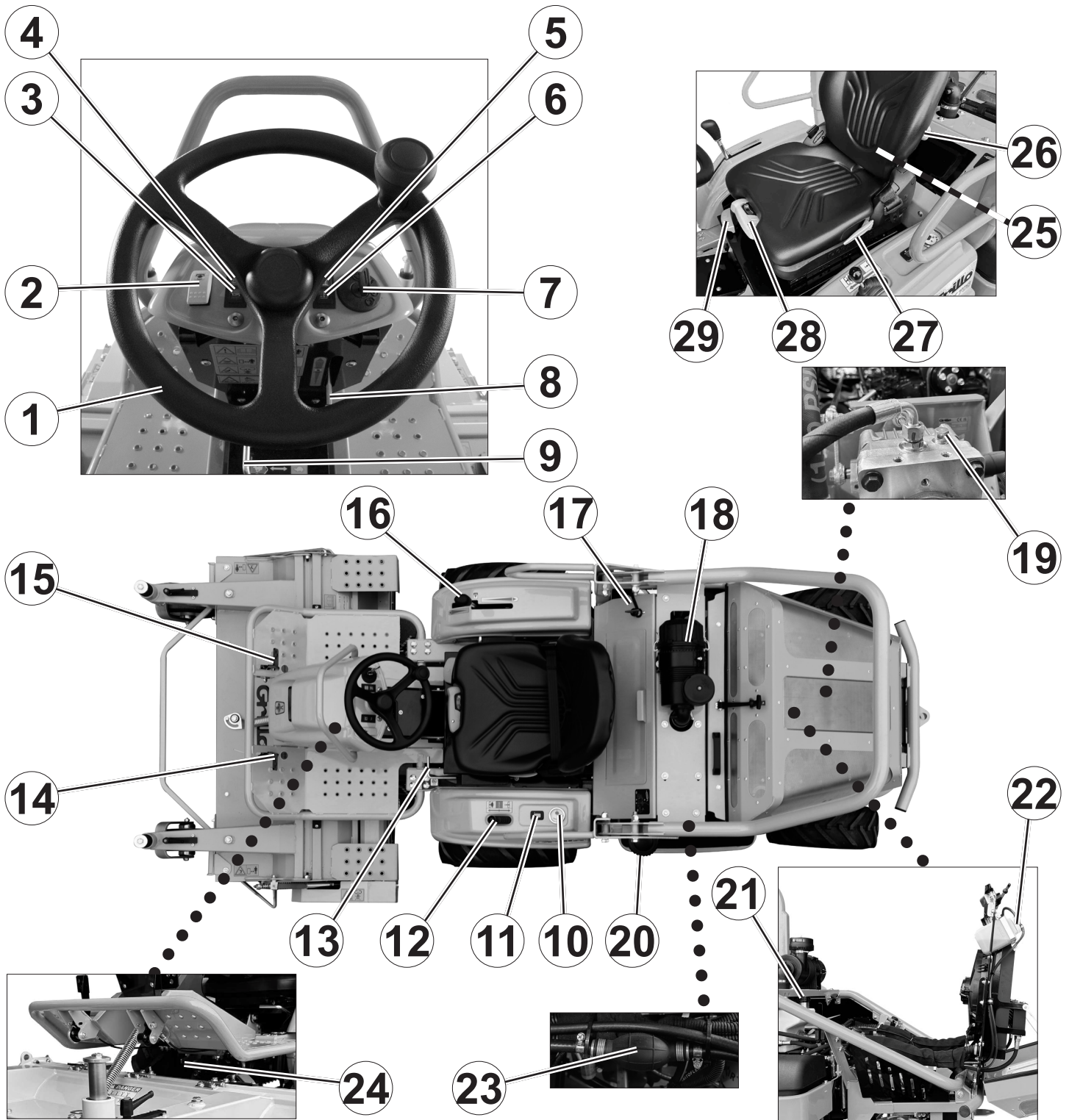
6. CALCOMANÍAS DE IDENTIFICACIÓN DE USO



Puntos de lubricación de la desbrozadora

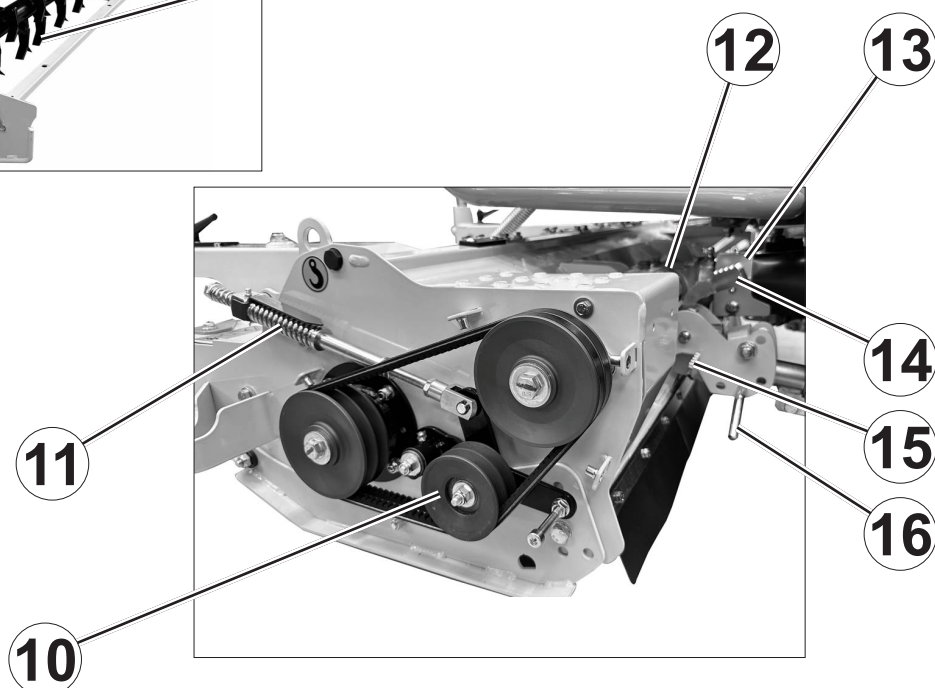
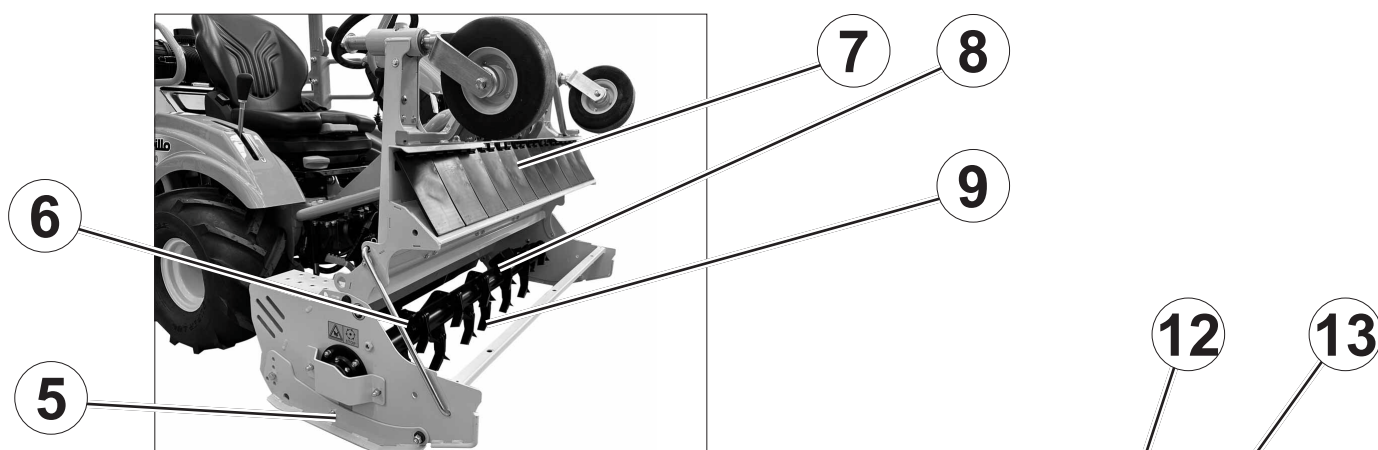
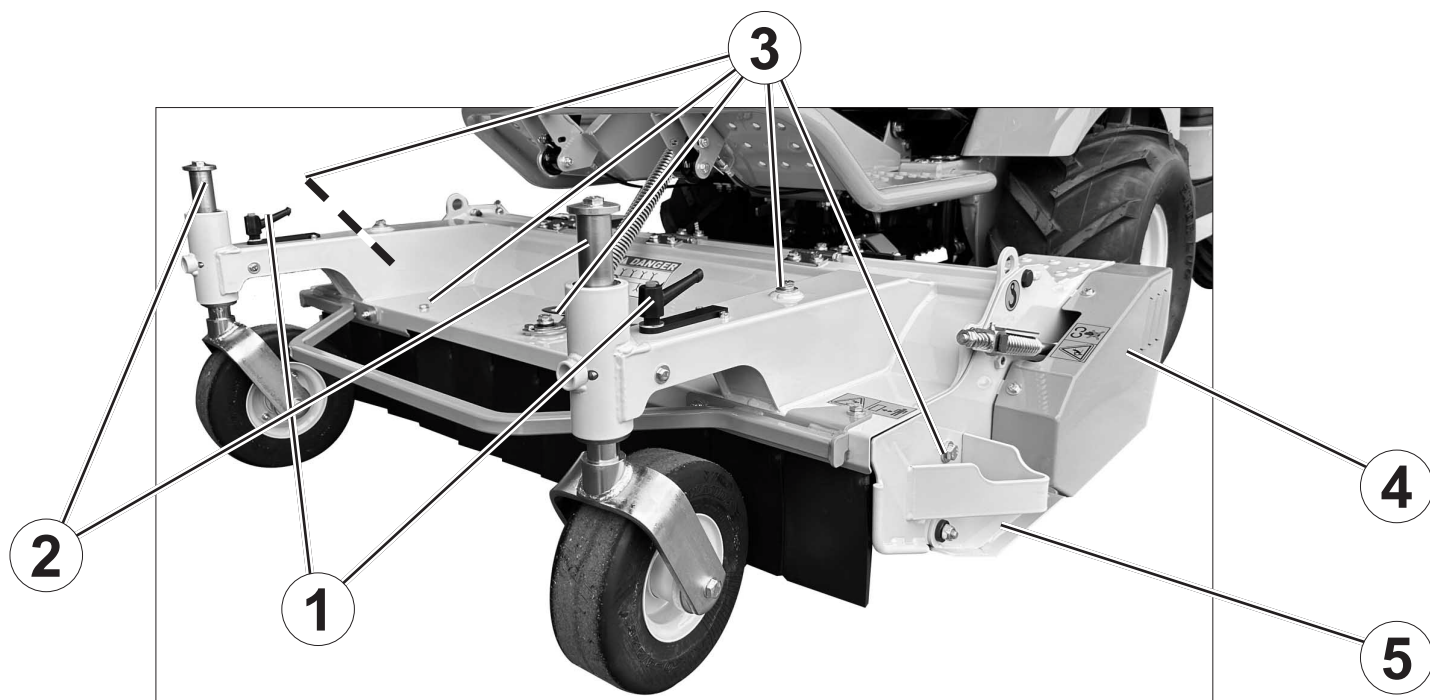


7. IDENTIFICACIÓN DE LOS CONTROLES DE LA MÁQUINA Y SUS FUNCIONES



- | | |
|--|---|
| 1. VOLANTE | 16. PALANCA DE AVANCE |
| 2. BOTÓN TDF | 17. DESCONECTADOR DE BATERÍA |
| 3. TESTIGO ACEITE DEL MOTOR | 18. FILTRO DE AIRE |
| 4. TESTIGO DE BATERÍA | 19. TORNILLO DESBLOQUEO DE LA TRACCIÓN |
| 5. TESTIGO PRECALENTAMIENTO DEL MOTOR | 20. TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE |
| 6. TESTIGO ADVERTENCIA DE LA TEMPERATURA DEL MOTOR | 21. TAPÓN DEL DEPÓSITO DE ACEITE HIDRÁULICO |
| 7. LLAVE DE ARRANQUE | 22. TAPÓN DEL DEPÓSITO DE LÍQUIDO REFRIGERANTE |
| 8. MANECILLA ACCELERADOR | 23. BOMBA MANUAL GASOLEO |
| 9. PALANCA DE CAMBIOS | 24. GANCHO DEL REPOSAPIÉS |
| 10. INDICADOR DE NIVEL DE COMBUSTIBLE | 25. PALANCA DE DESENGANCHE DEL ASIENTO |
| 11. CUENTAHORAS | 26. POMO DE AJUSTE DEL APOYO LUMBAR |
| 12. PALANCA DISTRIBUIDOR HIDRÁULICO | 27. PALANCA AJUSTE INCLINACIÓN DEL RESPALDO |
| 13. PALANCA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO | 28. PALANCA AJUSTE DEL AMORTIGUADOR DEL ASIENTO |
| 14. PEDAL DE BLOQUEO DEL DIFERENCIAL | 29. PALANCA DE AJUSTE HORIZONTAL DEL ASIENTO |
| 15. PEDAL FRENO DE EMERGENCIA | |

8. IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES DE LA DESBROZADORA



1. PALANCAS DE BLOQUEO DE LA ALTURA DE CORTE
2. HORQUILLA DE RUEDA REGULABLE EN ALTURA
3. TORNILLOS DE BLOQUEO DEL CUERPO DE LA DESBROZADORA (X 5)
4. CARTER TRANSMISIÓN
5. PATÍN INFERIOR
6. VARILLA DE SOPORTE
7. BANDAS DE GOMA
8. ROTOR DE CORTE

9. CUCHILLAS
10. POLEA TENSORA
11. MUELLE TENSOR DE CORREA
12. REENVÍO DE LA TRANSMISIÓN
13. CARTER PROTECCIÓN CARDÁN
14. PEDAL DE DESBLOQUEO DEL ACOPLE DEL ACCESORIO
15. PEDAL EXPULSIÓN DESBROZADORA
16. EJE DE BLOQUEO CON CHAVETA

9. DATOS TÉCNICOS

MODELO: FK 700, tractor hidrostático con desbrozadora frontal.

MOTOR: KUBOTA D722-E4B-EU-Y2, Diesel EPA/CARB Tier 4, EU Stage V, ECE R 120, 722 cc, 13,2 kW (18 HP) a 3200 rpm, 3 cilindros, refrigerado por líquido, con ventilador eléctrico y dispositivo de limpieza automática del radiador.

CAPACIDAD DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE: 31 litros.

CAPACIDAD DEL CIRCUITO DE ACEITE HIDRÁULICO: 6,5 litros.

ARRANQUE: eléctrico 12 V.

TRANSMISIÓN: hidrostática a dos ruedas con caja de cambios en cascada, freno de estacionamiento y diferencial.

BLOQUEO DIFERENCIAL: mecánico con mando de palanca.

SISTEMA DE CONDUCCIÓN: volante con dirección asistida, marcha adelante y atrás mediante mando de palanca.

TDF: electromagnética, con freno integrado.

VELOCIDAD: con variación progresiva:

- marcha lenta: 0 - 8 km/h;
- marcha rápida: 0 - 15 km/h.

NEUMÁTICOS: delantero 20 x 10,50-8 RUEDA TRACTOR; trasero 16 x 6,50-8 RUEDA TRACTOR.

ASIENTO: amortiguado y regulable con cinturón de seguridad incluido.

VOLANTE: montado en la columna de dirección, con pomo.

RADIO DE GIRO: 37 cm.

AUTOMATISMOS: limpieza del radiador.

FRENO: de estacionamiento, de disco en la caja de cambios.

SISTEMA DE CORTE: rodillo con 3 filas de cuchillas.

ALTURA DE CORTE: de 0 a 10 cm con regulación mecánica rápida.

ANCHO DE CORTE: 115 cm.

ACCESORIOS:

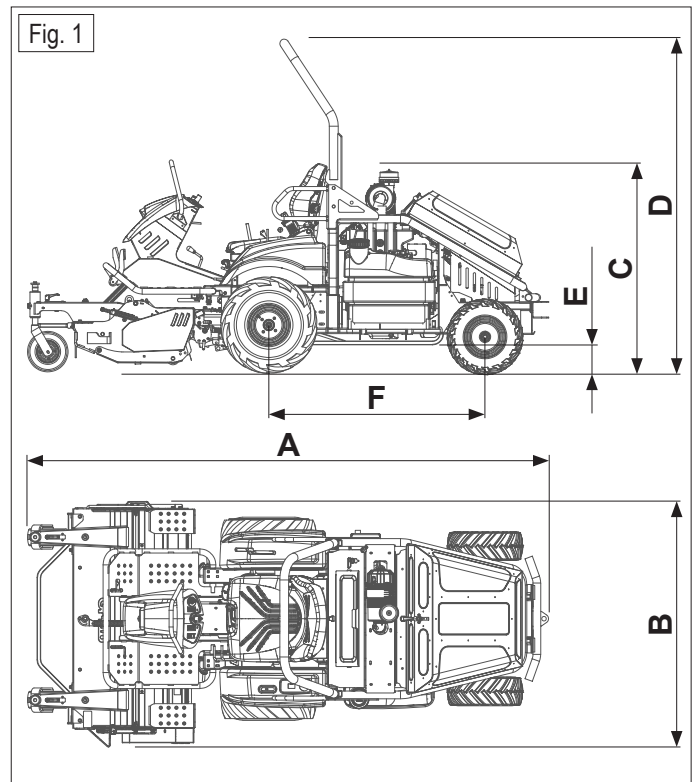
- Kit cuchillas descarificadoras;
- Kit cuchillas de martillos;
- Rodillo trasero;
- Set de ruedas jardín.

DIMENSIONES (con desbrozadora, fig. 1):

- Longitud (A): 283 cm;
- Anchura (B): 134 cm;
- Altura: 139 cm (C: roll bar bajo) – 182 cm (D: roll-bar elevado);
- Altura libre del suelo (E): 15 cm;
- Distancia entre ejes (F): 118 cm.

PESO:

- sin desbrozadora: 495 kg;
- con desbrozadora: 615 kg.



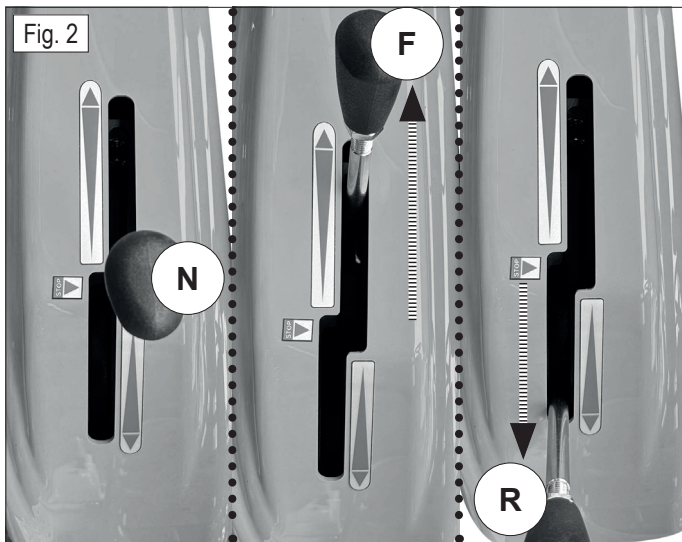
10. INSTRUCCIONES DE USO

10.1 CONTROLES QUE DEBEN REALIZARSE ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

Verifique que;


- El líquido del radiador está a nivel;
- La rejilla de entrada del radiador está limpia;
- Que el aceite del motor esté a nivel;
- Que el aceite hidráulico esté a nivel;
- Que la palanca de avance/retroceso esté en posición neutra (fig. 2/N);
- Que el filtro de aire esté limpio;
- Que haya suficiente combustible dentro del depósito.

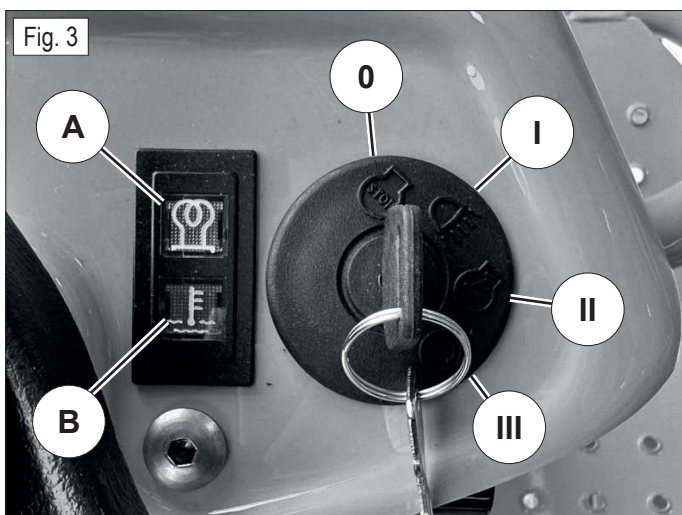
Para los controles detallados, consulte el capítulo 14. Mantenimiento rutinario y lubricación.



10.2 ARRANQUE DEL MOTOR


1. Introducir la llave en la columna de dirección;
2. Al girar la llave en la primera posición (fig. 3/I) se activa el circuito eléctrico: la unidad de control realiza una comprobación de seguridad y funcionamiento, se precalienta el motor (bujía de calentamiento) y se enciende el faro de trabajo;
3. Al girar la llave una posición más (fig. 3/II) se mantiene la alimentación de la máquina, pero se apaga la luz de trabajo;
4. Al girar la llave a la última posición (fig. 3/III) se enciende el motor;
5. Suelte la llave tras el arranque.


 **¡IMPORTANTE!** precaliente siempre el motor antes de intentar arrancarlo y espere a que se apague la luz del motor. (fig. 3/A).




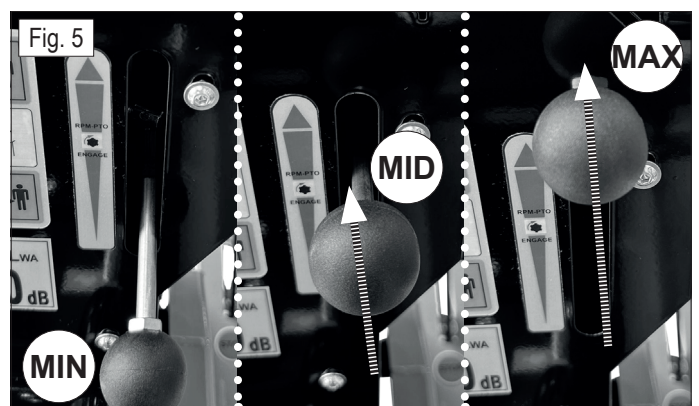
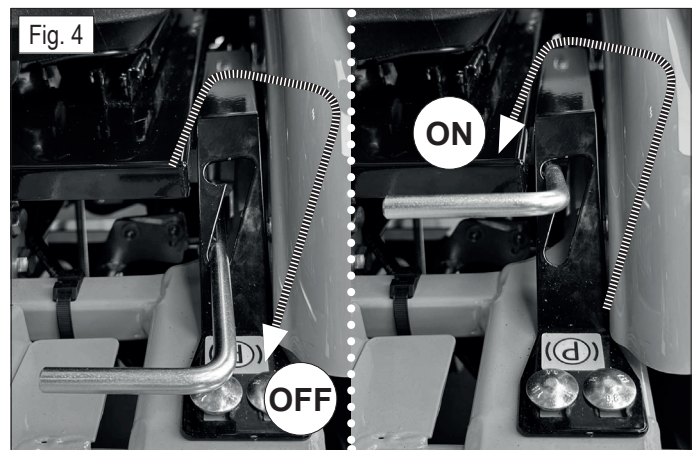
10.3 ARRANQUE DE LA MÁQUINA

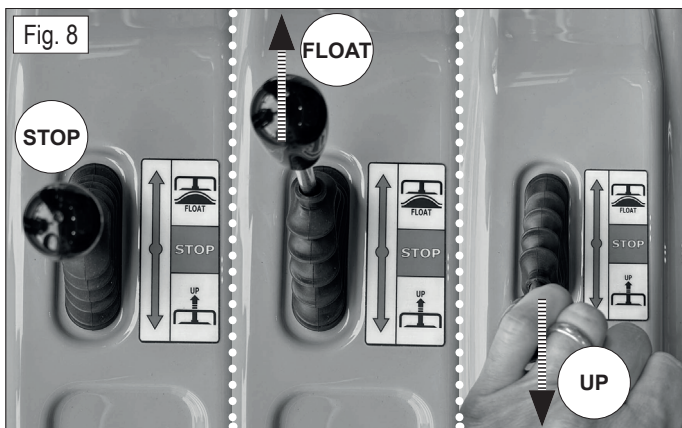
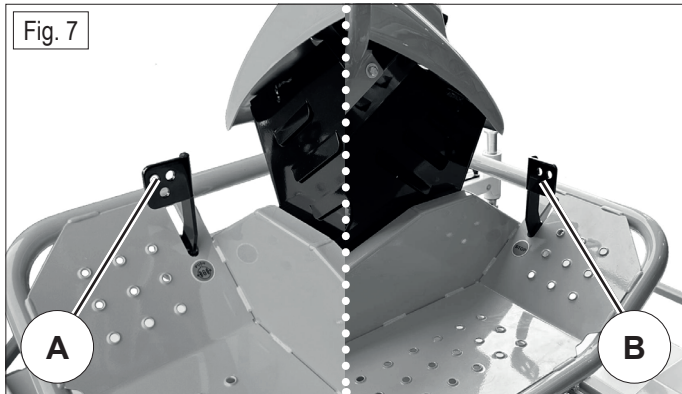
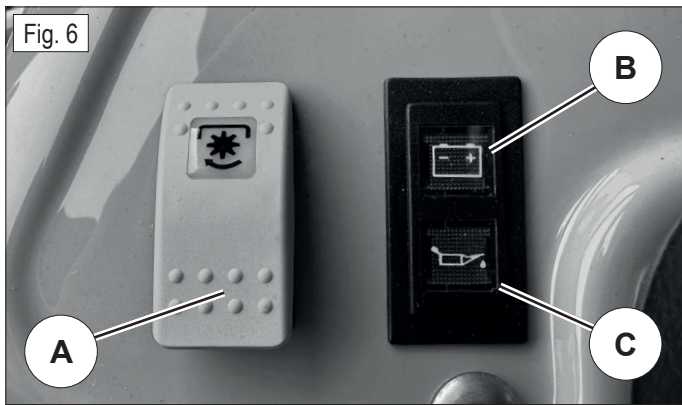
1. Ajuste la altura de corte regulando las ruedas de la desbrozadora (ref. 12.2 Regulación de la altura de corte);
2. Ajuste el asiento y realice las comprobaciones necesarias como se ha descrito anteriormente;
3. Arranque el motor;
4. Desactive el freno de estacionamiento soltando la palanca de su alojamiento y llevándola a la posición más baja (fig. 4/OFF);
5. Coloque la maneta de gases a la mitad de su recorrido (fig. 5/MID);
6. Conecte la TDF pulsando el botón correspondiente (fig. 6/A);
7. Compruebe siempre el funcionamiento de los dispositivos de seguridad relacionados con la TDF antes de empezar a trabajar, es decir, que:
 - La TDF se desconecta automáticamente al levantarse del asiento;
 - El rotor se para en menos de 5 segundos;
8. Empuje la palanca hacia adelante suavemente (fig. 2/F) y comience a trabajar. Tire de la palanca hacia atrás (fig. 2/R) para la marcha atrás;
9. Para parar, coloque la palanca de avance en posición de punto muerto (fig. 2/N);
10. Al pisar el pedal del freno de emergencia (fig. 7/B), la palanca de avance volverá automáticamente a la posición de punto muerto.

 **¡IMPORTANTE!** no activar la TDF con el motor a plena velocidad, sino llevar el motor a media velocidad y luego engranar la TDF.

 **¡IMPORTANTE!** durante el corte, la palanca de elevación de la desbrozadora debe mantenerse en la posición flotante (fig. 8/ FLOAT).

 **¡IMPORTANTE!** enganche siempre la TDF unos metros antes de entrar en la zona a cortar, para limpiar la desbrozadora y no forzar el embrague.





10.4 FIN DEL TRABAJO

Cuando haya terminado el trabajo, desactive la TDF. Entonces:

1. Coloque la palanca de avance en posición de punto muerto (fig. 2/N) para parar;
2. Lleve el acelerador al ralenti (fig. 5/MIN);
3. Si la desbrozadora estaba levantada, bájela hasta el suelo;
4. Apague el motor girando la llave a la posición stop (fig. 3/0) y ponga el freno de estacionamiento, tirando de la palanca hacia arriba y colocándola en el alojamiento (fig. 4/ON);
5. Limpie la máquina.

10.5 LIMPIEZA RUTINARIA DE LA MÁQUINA

Al final de cada trabajo, una limpieza adecuada garantiza una larga vida a la máquina y evita los percances habituales.

La mejor manera de limpiar la máquina es con aire comprimido o con un soplador o aspiradora.

Si es necesario, utilice agua para los componentes de la carcería y para la desbrozadora.

⚠ ¡ATENCIÓN! utilice siempre ropa y gafas de protección adecuadas antes de iniciar cualquier trabajo de limpieza.

⚠ ¡ATENCIÓN! para reducir el riesgo de incendio, es muy importante mantener el compartimento del motor, el colector de

escape, la batería, la zona del depósito de combustible y el conducto de combustible limpios y libres de hierba, hojas y polvo en todo momento.

⚠ ¡IMPORTANTE! no utilice un limpiador de alta presión en el compartimento del motor y donde haya componentes eléctricos.

10.6 REGLAS ÚTILES PARA UN USO ADECUADO

La máquina puede trabajar incluso en condiciones severas sin problemas de atasco. Hay que tomar algunas precauciones y registrar correctamente todos los dispositivos.

- Antes de empezar a trabajar, compruebe que la desbrozadora está perfectamente limpia y libre de hierba y suciedad;
- Compruebe el suelo antes de desbrozar: que no haya piedras, raíces o materias extrañas;
- Durante el trabajo, mantenga el motor a plena velocidad y ajuste la velocidad de avance en función de la altura de la hierba. Tenga cuidado y reduzca la velocidad cuando se encuentre con hierba alta o densa;
- Compruebe que las cuchillas no están desgastadas o dañadas, y que los filos están afilados. Afile las cuchillas de la desbrozadora con frecuencia; el corte será mejor y el motor funcionará con menor consumo;
- Mantenga limpia la rejilla situada delante del radiador;
- Si la hierba está húmeda o es muy alta, no corte con la desbrozadora en la posición más baja, sino colóquela en una posición intermedia;
- Compruebe la tensión de las correas que accionan la TDF (ref. 13.2 Regulación de las correas de la TDF).

⚠ ¡IMPORTANTE! las cuchillas deben estar montadas correctamente.

⚠ ¡ATENCIÓN! utilice la elevación hidráulica de la desbrozadora (fig. 8/UP) sólo para distancias cortas de traslado, para superar obstáculos, bordillos o aceras.

10.7 TERRENO ESCARPADO Y DIFERENCIAL

Los terrenos escarpados deben superarse en la medida de lo posible en sentido ascendente/descendente, teniendo mucho cuidado en los cambios de dirección y asegurándose de que las ruedas en sentido ascendente no encuentren ningún obstáculo (piedras, ramas, raíces, etc.) que pueda hacer perder el control de la máquina. Si las ruedas motrices tienden a patinar, utilice el control hidráulico (fig. 8/UP) para elevar ligeramente la desbrozadora con el fin de poner más peso en las ruedas motrices y así ganar más tracción. Tenga en cuenta las distintas situaciones y tenga cuidado con el suelo húmedo y la hierba mojada, ya que la máquina puede resbalar. Cuando se desplaza cuesta abajo, comience a baja velocidad y evite conducir sobre hierba seca o cortada, ya que las ruedas pueden perder adherencia.

Es posible conectar el bloqueo del diferencial presionando el pedal a la izquierda de la columna de dirección (fig. 7/A) en la condición de deslizamiento de las ruedas, o cargar la máquina en vehículos con rampas. Enganche el bloqueo del diferencial sólo si es necesario.

⚠ ¡ATENCIÓN! evite las pendientes demasiado pronunciadas; respete los límites de seguridad establecidos en el manual, máx. 20° (36%).

11. DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

11.1 SEGURIDAD ELECTRÓNICA

En la FK 700, una unidad de control electrónico recibe señales de los microinterruptores situados en el asiento, en la palanca de avance y en el freno de estacionamiento (ref. 15.6 Mantenimiento de la instalación eléctrica). A partir de estas señales, la unidad de control genera bloques lógicos para la seguridad de la máquina y del operador. En concreto, recuerde siempre que:

- El motor:
 - Se apaga si el operador se levanta del asiento con el freno de estacionamiento desactivado;
 - No arrancará si el conductor no está sentado en el asiento del conductor, a menos que se haya aplicado primero el freno de estacionamiento;
 - No arrancará si la palanca de avance no está en la posición punto muerto.
- La TDF:
 - No se activa si el freno de estacionamiento está activado;
 - No se activa si el motor está sobrecalentado.

11.2 FRENO DE ESTACIONAMIENTO

La FK 700 está equipada con un sistema de avance hidráulico, por lo que para frenar basta con volver a colocar la palanca de avance en posición de punto muerto (fig. 2/N). Para accionar el freno de estacionamiento, tire de la palanca y colóquela en el alojamiento (fig. 4/ON). Para liberar el freno de estacionamiento, basta con retirar la palanca de su alojamiento y moverla a una posición más baja (fig. 4/OFF). Si el freno de estacionamiento está aplicado y se empuja la palanca de avance, la alarma acústica sonará para avisar al operador de que debe soltar el freno.

Con el freno de estacionamiento puesto:

- La TDF no se puede engranar;
- Puede abandonar el asiento del conductor con el motor en marcha.

11.3 ARCO DE SEGURIDAD ROLL-BAR

- La protección antivuelco no está garantizada si la barra antivuelco está en posición baja;
- No utilice la máquina en terrenos irregulares o en pendientes con el arco antivuelco abatido;
- Sólo baje la protección antivuelco cuando sea absolutamente necesario;
- No utilice el cinturón de seguridad cuando el arco antivuelco esté abatido;
- Conduzca despacio y con cuidado;
- Levante la protección antivuelco tan pronto como las condiciones lo permitan;
- Tenga cuidado cuando trabaje bajo el toldo. Compruebe que no hay ramas bajas u otros obstáculos que puedan quedar atascado en el arco antivuelco.

Para bajar el arco de seguridad, proceda como sigue:

1. Coloque la máquina en una superficie plana;
2. Desconecte la TDF, baje la desbrozadora y ponga el freno de estacionamiento;
3. Apague el motor;
4. Afloje los tornillos superiores del arco antivuelco (fig. 9/A);
5. Baje la protección antivuelco por detrás del asiento y apriete los tornillos en la nueva posición (fig. 10/B).

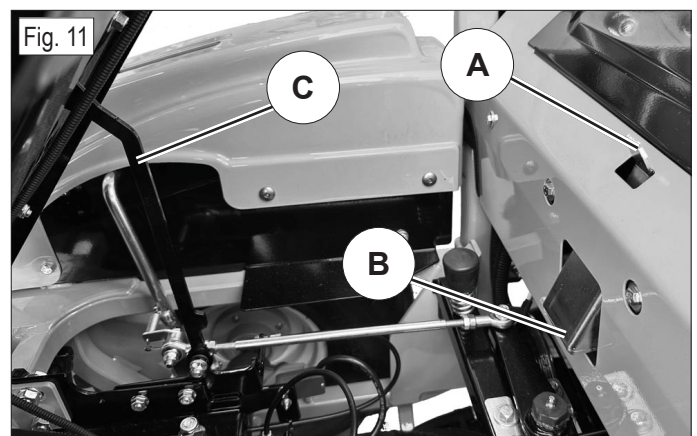
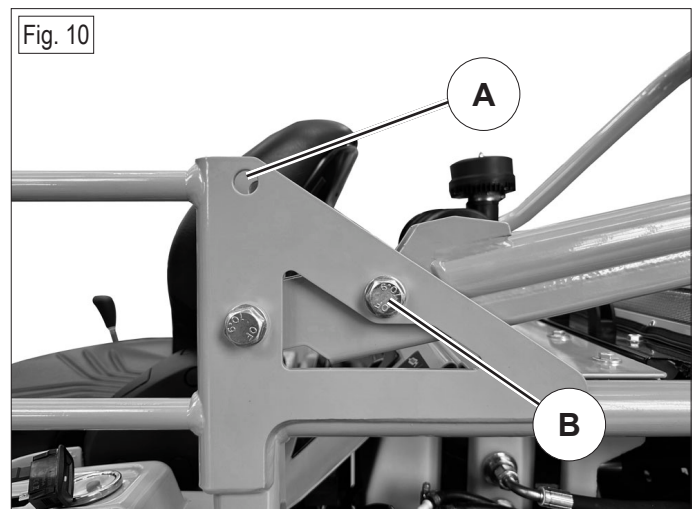
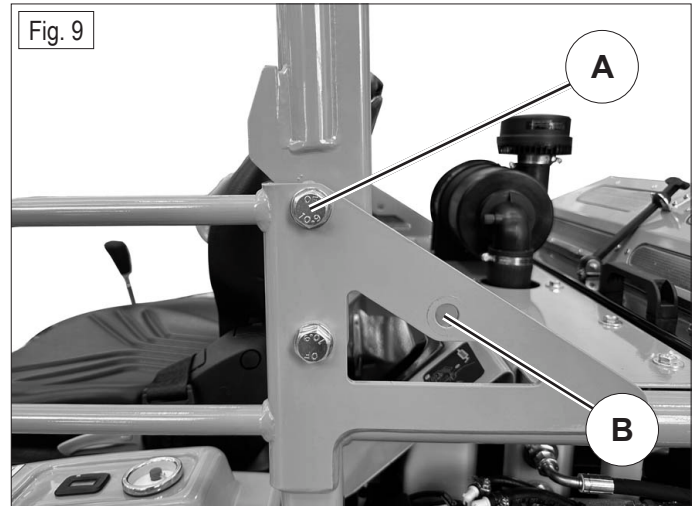
Para levantar el arco de seguridad, proceda como sigue:

1. Coloque la máquina en una superficie plana;
2. Desconecte la TDF, baje la desbrozadora y ponga el freno de estacionamiento;

3. Apague el motor;
4. Afloje los tornillos superiores del arco antivuelco (fig. 10/B);
5. Levante el arco antivuelco y fíjelo apretando los tornillos en la nueva posición (fig. 9/A).

⚠ ¡ATENCIÓN! para evitar lesiones graves mantenga levantado el arco de seguridad y utilice el cinturón de seguridad. Además, asegúrese de que el asiento esté bien sujeto con el gancho situado detrás del asiento (fig. 11/B).

⚠ ¡ATENCIÓN! baje el arco antivuelco sólo cuando sea absolutamente necesario, durante periodos cortos, y súbalo inmediatamente en cuanto las condiciones lo permitan.

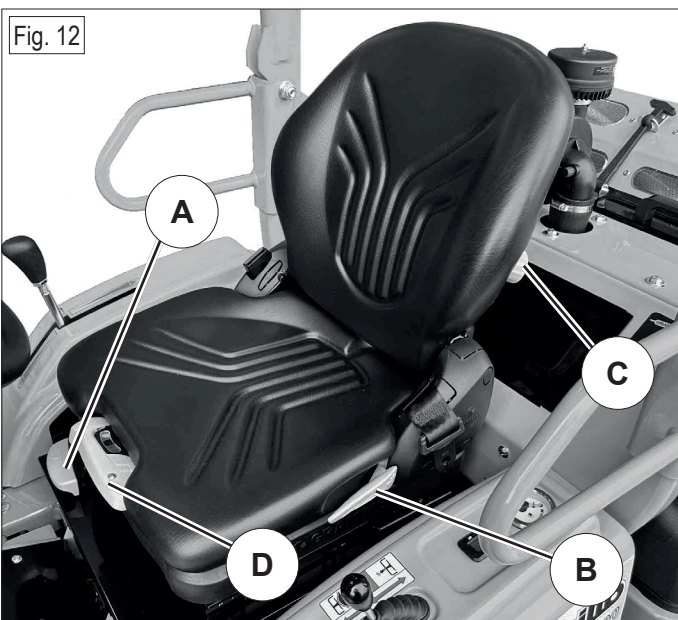


12. AJUSTES ORDINARIOS

12.1 REGULACIÓN DEL ASIENTO

Antes de empezar a trabajar, se recomienda colocar el asiento en la posición en la que se sienta más cómodo y tenga mayor control sobre la máquina.

- Para ajustar el asiento hacia adelante o hacia atrás, utilice la palanca situada en el lado derecho del asiento (fig. 12/A);
- Para regular la inclinación del respaldo, utilice la palanca situada en el lado izquierdo del asiento (fig. 12/B);
- Para ajustar el apoyo lumbar, utilice el pomo situado detrás del lado izquierdo del respaldo (fig. 12/C);
- Para ajustar la suspensión del asiento: tire de la palanca situada en el centro del asiento (fig. 12/D) en el sentido contrario a las agujas del reloj y, a continuación, presiónela hacia abajo o tire de ella hacia arriba repetidamente hasta que la flecha indicadora de la palanca se encuentre en la posición central con el operador sentado;
- Para inclinar el asiento, presione la lengüeta situada detrás del asiento (fig. 11/A); también hay una varilla (fig. 11/C) que permite sujetar el asiento cuando sea necesario.




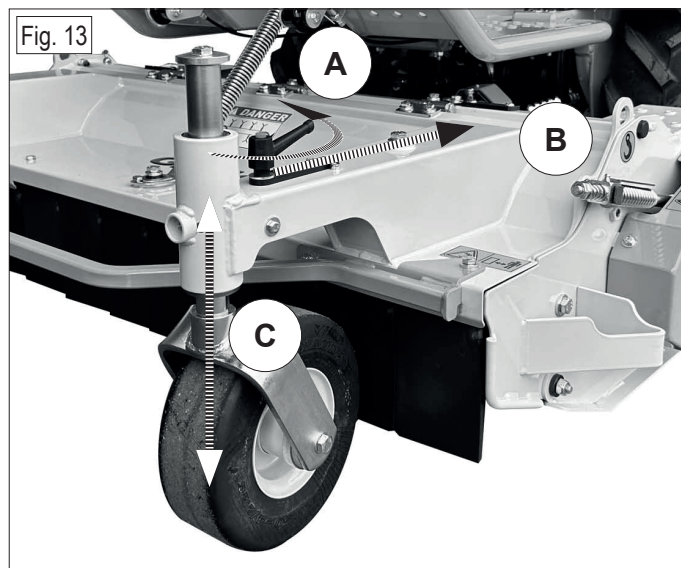
12.2 REGULACIÓN DE LA ALTURA DE CORTE

La altura de la desbrozadora es ajustable en 4 posiciones fijas. Para regular la altura de corte:

1. Eleve la desbrozadora mediante la palanca del distribuidor hidráulico (fig. 8/UP);
2. Apague el motor;
3. Afloje la palanca situada cerca de la rueda de la desbrozadora (fig. 13/A);
4. Tire de la palanca hacia la máquina (fig. 13/B) y seleccione una de las cuatro posiciones verticales de la horquilla (fig. 13/C);
5. Vuelva a colocar la palanca hacia la desbrozadora y apriétela de nuevo;
6. Repita la operación para la otra rueda, asegurándose de que ambas ruedas estén ajustadas a la misma altura.

Al trabajar en terrenos irregulares, cunetas o baches, es aconsejable trabajar con la desbrozadora en la posición más alta para evitar el impacto de las cuchillas.

 **¡IMPORTANTE!**: durante el corte, la palanca de elevación de la desbrozadora debe mantenerse en la posición flotante "FLOAT", moviéndola completamente hacia delante (fig. 8/FLOAT).




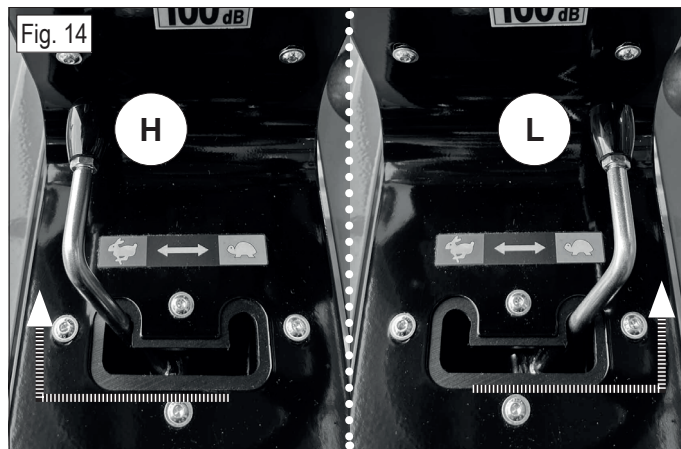
12.3 SELECCIÓN DE MARCHAS

La FK 700 está equipada con un sistema de transmisión mecánica de dos velocidades.

Accionando la palanca de velocidad lenta/rápida situada en el centro de la columna de dirección, se puede engranar:

- La marcha rápida 0 - 15 km/h colocando la palanca a la izquierda (fig. 14/H);
- La marcha lenta 0 - 8 km/h colocando la palanca a la derecha (fig. 14/L).

 **¡IMPORTANTE!**: todos los cambios de marcha deben hacerse con la máquina parada, con la palanca de cambios en los alojamientos correspondientes.

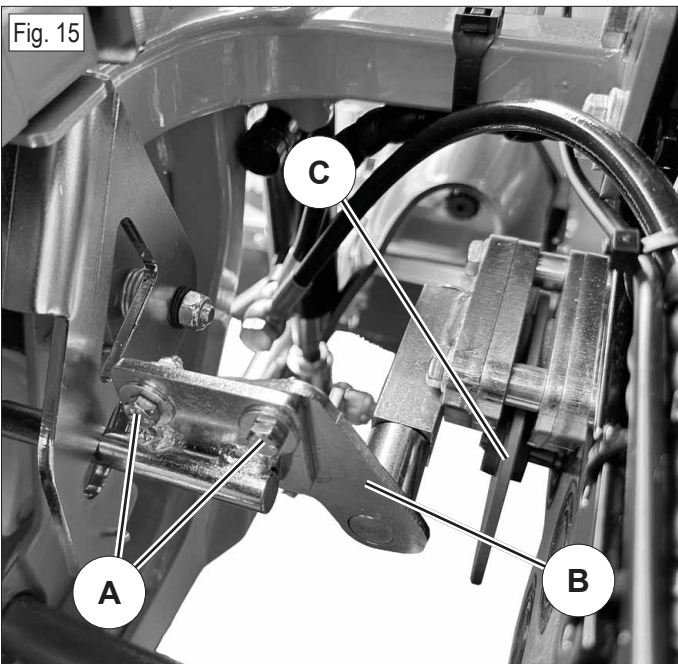


13. AJUSTES EXTRAORDINARIOS

⚠ ¡ATENCIÓN! los procedimientos de ajuste que se describen a continuación requieren conocimientos técnicos y experiencia. Le recomendamos que se ponga en contacto con un centro autorizado de Grillo para realizar estos procedimientos.

13.1 REGULACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

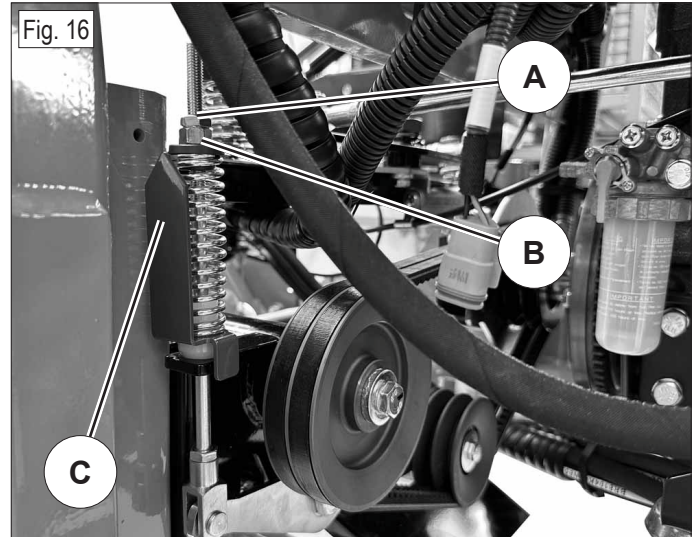
Si el freno de estacionamiento es ineficaz, es posible ajustarlo mediante el regulador situado bajo el asiento: Aflojando los tornillos (fig. 15/A) es posible aumentar o disminuir la abertura de la pinza de freno girando el ángulo de la placa que acciona el mecanismo (fig. 15/B). La eficacia del freno se debe al bloqueo entre las dos pastillas del disco a la salida del reductor (fig. 15/C). Cuando el freno no está accionado, es importante que haya un poco de juego ($0,4 \pm 0,6$ mm) entre las pastillas y el disco y que el varillaje no esté bajo tensión.



13.2 REGULACIÓN DE LAS CORREAS DE LA TDF

Para ajustar la tensión de las correas de la TDF:

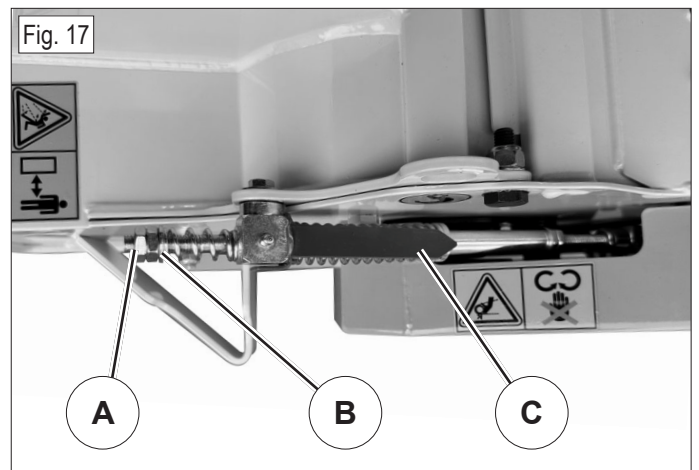
1. Desbloquee el asiento mediante la palanca situada detrás del asiento, levante la base del asiento y fíjela mediante la varilla del asiento;
2. Afloje la contratuerca (fig. 16/A);
3. Enrosque/desenrosque la tuerca (fig. 16/B) de manera que la punta del indicador rojo de tensión (fig. 16/C) quede alineada con la extremidad del muelle.



13.3 REGULACIÓN DE LAS CORREAS DE LA DESBROZADORA

Para regular la tensión de las correas de la desbrozadora:

1. Afloje la contratuerca (fig. 17/A);
2. Enrosque/desenrosque la tuerca (fig. 17/B) de forma que la punta del indicador rojo de tensión (fig. 17/C) quede alineada con el extremo del muelle.



14. MANTENIMIENTO RUTINARIO Y LUBRICACIÓN

¡ATENCIÓN! si hay que levantar la máquina o una parte de ella, utilice siempre herramientas adecuadas, como soportes o cierres de seguridad.

- Utilice siempre ropa adecuada y guantes de trabajo antes de iniciar cualquier trabajo de limpieza, mantenimiento o reparación;
- No deje la máquina durante el mantenimiento sin dispositivos de seguridad o levantada, en lugares accesibles a personas inexpertas, especialmente niños;
- No tire nunca el aceite usado, el gasóleo o cualquier otro contaminante al medio ambiente;
- El mantenimiento regular y la lubricación correcta ayudan a mantener la máquina en perfecto estado de funcionamiento.

14.1 LUBRICACIÓN

PUNTOS DE ENGRASE

Consulte la ubicación de los puntos de lubricación según los diagramas de la máquina.

En el caso de la desbrozadora, el esquema (fig. 18) muestra los componentes a lubricar (1 a 6) en los que hay un único engrasador.

Los componentes son:

1. Rueda giratoria izquierda;
2. Rueda giratoria derecha;
3. Tensor del muelle de la transmisión de la desbrozadora;
4. Rodamiento derecho del rotor;
5. Rodamiento izquierdo del rotor;
6. Rodillo tensor de la transmisión de la desbrozadora.

Para el cuerpo de la máquina, el diagrama (fig. 19) muestra los componentes que deben lubricarse (1 a 8), seguidos del número de engrasadores presentes.

Los componentes son:

1. Junta universal: ambas cruces;
2. Tensor de correa de la transmisión de la TDF;
3. Eje de la palanca de avance;
4. Tensor de transmisión de la bomba hidráulica;
5. Eje trasero: pivote central y manguetas lado derecho/izquierdo;
6. Cojinetes del cubo de la rueda delantera, lado izquierdo/derecho;
7. Eje de los brazos porta-utiles derecho e izquierdo;
8. Pistones de elevación de la desbrozadora, lado izquierdo/derecho.

¡IMPORTANTE! lubrique todos los puntos indicados en los diagramas con grasa cada 40 horas.

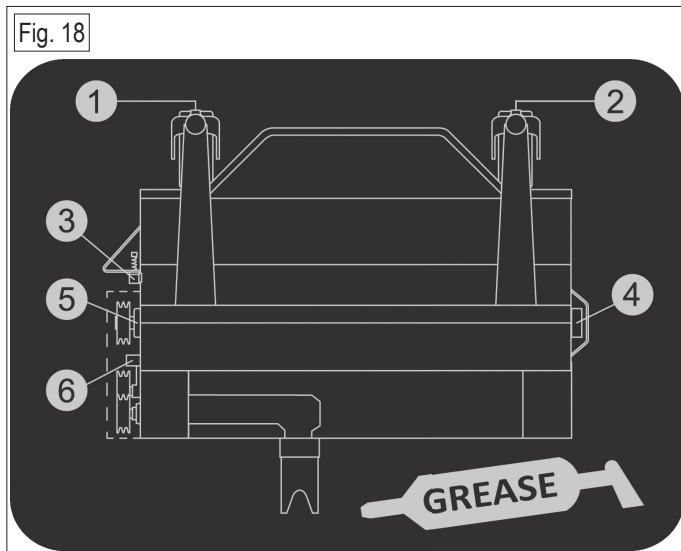
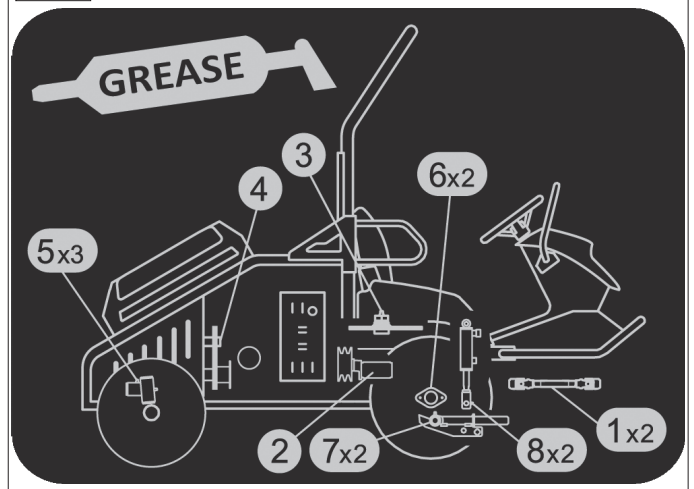


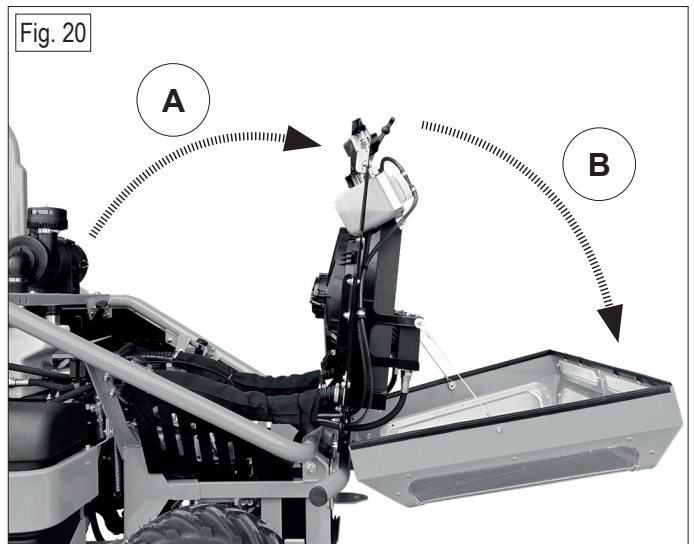
Fig. 19



14.2 MANTENIMIENTO DEL MOTOR

Para acceder al motor, ponga el freno de estacionamiento, apague el motor y abra la puerta trasera (fig. 20/A).

¡IMPORTANTE! revise el motor periódicamente y mantenga limpio el filtro de aire y el nivel de aceite del motor.



FILTRO DE AIRE

Compruebe y limpie el filtro de aire (fig. 21/A) y el prefiltro (fig. 21/B) cada 8 horas. Para los intervalos y procedimientos de mantenimiento siga las normas contenidas en este manual (ref. 17. Tabla recapitulativa de mantenimiento); para más detalles consulte el manual del motor. Si trabaja en un entorno muy polvoriento, es aconsejable limpiar el filtro de aire cada 4 horas o cuando sea necesario. También hay un cartucho de seguridad dentro del filtro (fig. 22/2) para evitar la entrada de residuos en el conducto de admisión al limpiar el filtro. Si el elemento filtrante (fig. 22/4) está dañado, sustitúyalo. Sustituya el cartucho de seguridad sólo si está dañado o deteriorado.

Se recomienda comprobar periódicamente y siempre en caso de inspección en el taller de asistencia, el buen estado del conducto de aspiración desde el filtro de aire hasta el motor. Asegúrese de que está bien fijado, de que no hay grietas o fisuras, de que no está en contacto con bordes afilados o partes cortantes de la máquina.


 **¡IMPORTANTE!** Una lesión en el conducto de admisión conlleva un alto riesgo de daños en el motor.

Fig. 21

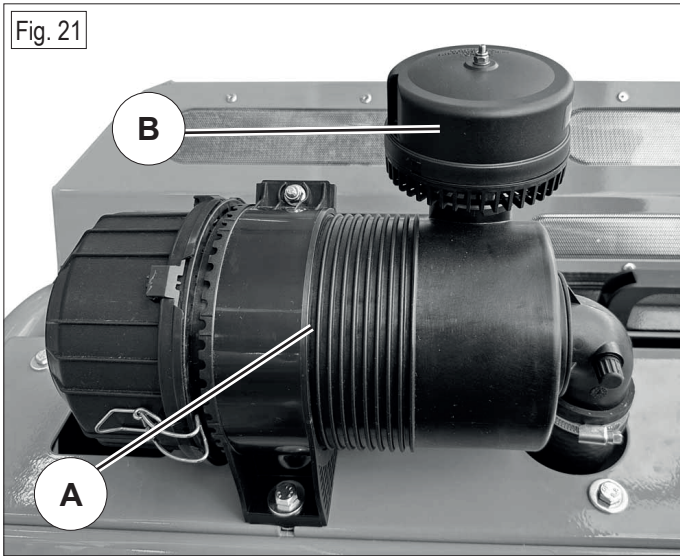
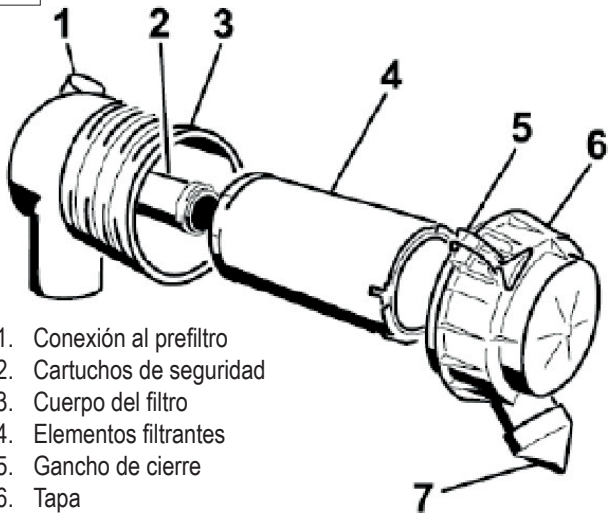


Fig. 22



1. Conexión al prefiltro
2. Cartuchos de seguridad
3. Cuerpo del filtro
4. Elementos filtrantes
5. Gancho de cierre
6. Tapa
7. Válvula de expulsión de polvo

ACEITE DE MOTOR

Para los intervalos y métodos de lubricación, siga las normas contenidas en este manual (ref. 17. Tabla recapitulativa de mantenimiento); para más detalles, consulte el manual del motor.

Para el motor, utilice aceite SAE 15W40 en una cantidad de 3,2 litros (incluyendo la cantidad en el filtro).

Para comprobar el nivel de aceite, utilice la varilla de medición de aceite (fig. 23/a) cuando el motor esté frío. Para extraer todo el aceite del motor,

desenrosque el tornillo situado bajo el cárter del motor (fig. 23/B). Para añadir aceite o rellenar, utilice el tapón situado en la parte superior del motor (fig. 23/C).


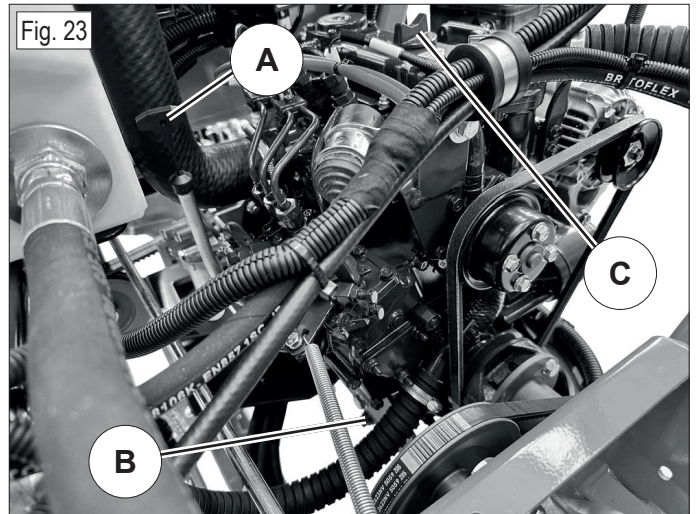
 **¡IMPORTANTE!** es imprescindible cambiar el aceite y el filtro de aceite después de las primeras 50 horas de funcionamiento. Entonces cambie el aceite cada 75 horas.

Fig. 23



SISTEMA DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR

Para no obstruir el paso del aire, asegúrese de que las rejillas de protección del radiador estén siempre limpias.

El ventilador del radiador está accionado por un motor eléctrico; si las rejillas se obstruyen y la temperatura del refrigerante supera los 95 °C, el ventilador invertirá automáticamente su sentido de rotación durante unos segundos para limpiar las rejillas.

Para inspeccionar y limpiar el ventilador, abra el capó trasero tirando de la manilla (fig. 20/A). Para acceder al radiador, desenganche el cierre de goma y abra la rejilla (fig. 20/B).


14.3 MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA


La batería no requiere ningún mantenimiento especial.


Basta con comprobar que la tensión no es inferior a 12,5 voltios y recargar si es necesario. Para acceder a la batería abra el compartimiento trasero (fig. 20/A).


Para recargar la batería es necesario desconectar los cables y sacar la batería de la máquina (ref. 15.7 Sustitución de la batería).


Se recomienda comprobar periódicamente y siempre en caso de inspección en el taller de asistencia, el buen estado de los cables eléctricos positivos (rojos) que conectan la batería con los fusibles, el motor de arranque y el alternador. Asegúrese de que están bien fijados, de que no están marcados por el desgaste y de que no están en contacto con bordes afilados o partes cortantes de la máquina.

 **¡ATENCIÓN!** los daños en los cables eléctricos pueden provocar cortocircuitos y riesgos de incendio.

 **¡ATENCIÓN!** la carga debe realizarse en un lugar seco y ventilado, sin chispas ni fuentes de calor.

 **¡ATENCIÓN!** no invierta la polaridad de la batería y tenga cuidado de no provocar un cortocircuito.

 **¡ATENCIÓN!** los gases liberados por la batería son explosivos, manténgala alejada de llamas o chispas.

 **¡IMPORTANTE!** no intente arrancar la máquina si la batería no está correctamente fijada y conectada: el alternador y la unidad de control podrían resultar dañados.

14.4 MANTENIMIENTO DE LA DESBROZADORA

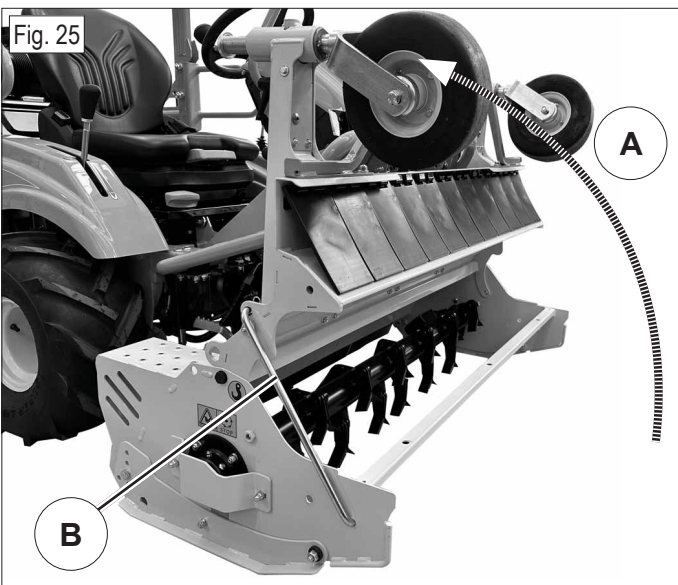
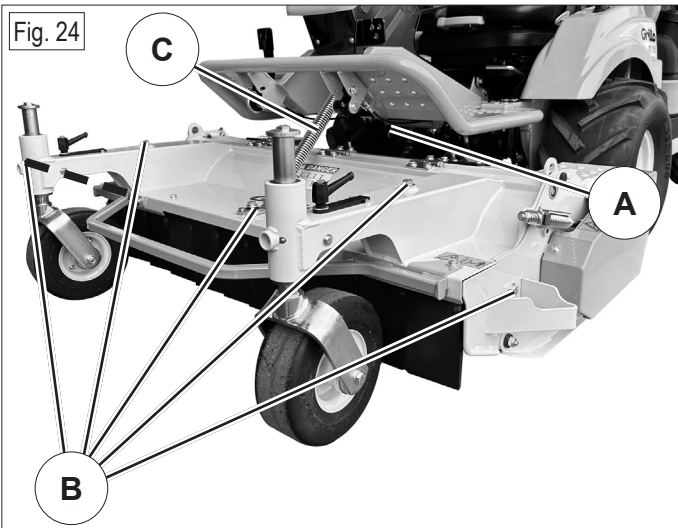
Para inspeccionar el rotor de corte, apague el motor, ponga el freno de estacionamiento y proceda como se indica a continuación:

1. Levante ligeramente la desbrozadora con la palanca del distribuidor hidráulico (fig. 8/UP) para que su peso se despegue del suelo;
2. Levante manualmente la plataforma y fijela con el gancho suministrado (fig. 24/A);
3. Desenrosque los 5 tornillos de fijación (fig. 24/B);
4. Baje la desbrozadora con la palanca del distribuidor hidráulico (fig. 8/FLOAT);
5. Levante el conjunto de las ruedas (fig. 25/A) para liberar el muelle de anclaje de la máquina. (fig. 24/C);
6. Asegure el conjunto de la rueda en posición abierta utilizando la varilla (fig. 25/B).

En la posición elevada, las correas de transmisión se aflojan automáticamente.

Para volver a la posición de trabajo, realice el procedimiento descrito a la inversa, recordando que el gancho del reposapiés se desengancha automáticamente al levantar más el reposapiés hacia arriba.

⚠ ¡ATENCIÓN! realice la operación sólo con el motor apagado y el freno accionado.



15. MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

⚠ ¡ATENCIÓN! las operaciones contenidas en este capítulo requieren conocimientos técnicos y equipos especiales. Es aconsejable ponerse en contacto con un centro Grillo autorizado.

15.1 MANTENIMIENTO DEL CIRCUITO DE ALIMENTACIÓN

FILTRO DE COMBUSTIBLE Y CIRCUITO DE COMBUSTIBLE

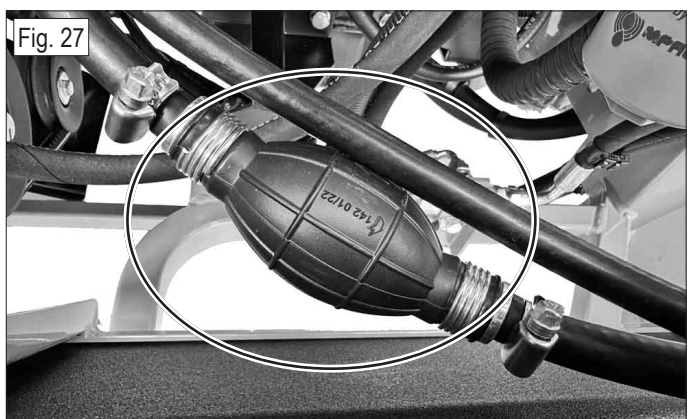
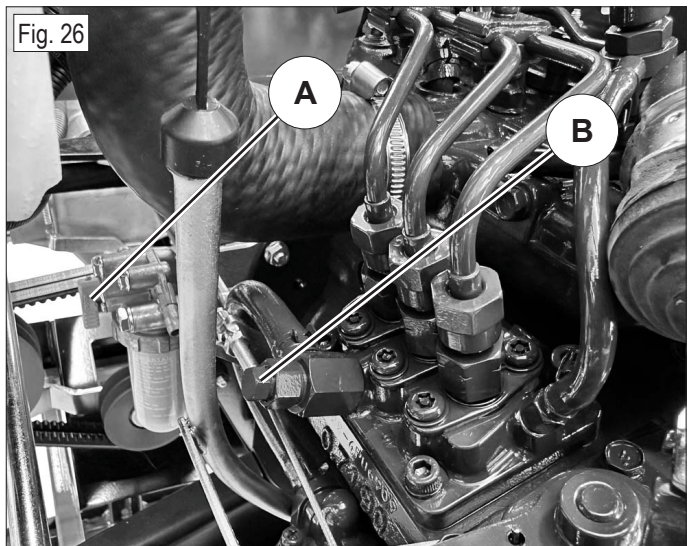
El cartucho del filtro de combustible se encuentra en el lado izquierdo de la máquina, cerca del motor (fig. 26). Para los intervalos y métodos de mantenimiento siga las normas contenidas en este manual (ref. 17. Tabla recapitulativa de mantenimiento); para más detalles consulte el manual del motor.

El agotamiento total del combustible en el tanque puede hacer que el motor se apague y sea difícil de reiniciar. En este caso es necesario realizar el procedimiento de purga de aire del circuito de combustible por medio de la bomba manual colocada detrás del tanque del gasoleo (fig. 27).

PURGA DE AIRE DEL CIRCUITO DE COMBUSTIBLE

Realice los siguientes pasos:

1. Llene el depósito al menos hasta la mitad;
2. Mantenga el grifo del filtro en posición abierta (fig. 26/A);
3. Afloje el tornillo de purga (fig. 26/B) del motor;
4. Pulse la bomba de llenado manual varias veces hasta que el combustible empiece a salir del tornillo, ahora apriételo;
5. Intente arrancar la máquina; puede ser necesario hacer más de un intento. Espere siempre a que se apague el indicador de precalentamiento antes de arrancar el motor.



15.2 MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

SUSTITUCIÓN DEL REFRIGERANTE

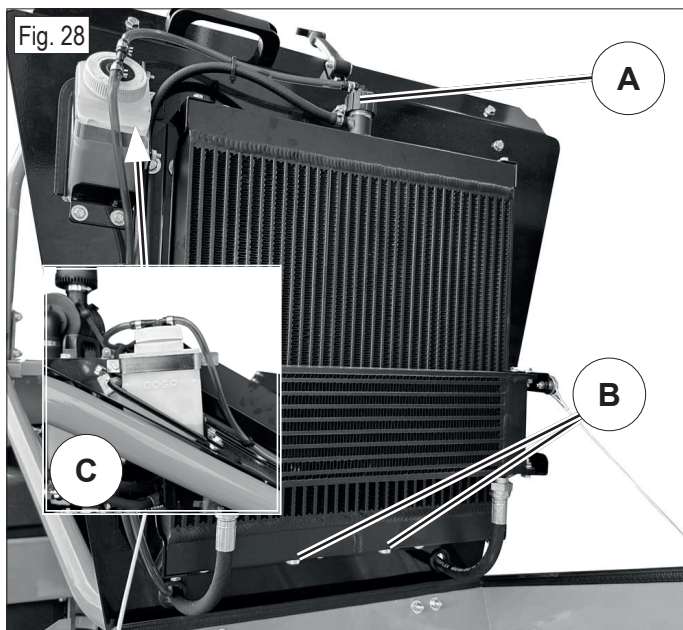
1. Con el motor apagado y frío, levante el capó trasero y abra la rejilla (fig. 20);
2. Desenrosque el tapón del radiador (fig. 28/A) y los tornillos inferiores (fig. 28/B) del radiador para eliminar completamente el líquido antiguo;
3. Vuelva a apretar los tornillos inferiores y vierta el nuevo líquido en el radiador hasta que esté completamente lleno;
4. Cierre el tapón del radiador, llene la cubeta del radiador hasta aproximadamente un cuarto de su capacidad (fig. 28/C).

⚠ ¡ATENCIÓN! peligro de escape de líquido caliente a presión, utilice siempre guantes de trabajo adecuados para esta operación. No realice la siguiente operación cuando el motor esté caliente.

PURGA DE AIRE DEL CIRCUITO DE REFRIGERACIÓN

Para facilitar la correcta refrigeración del motor, es importante que no haya aire en el sistema de refrigeración. Por lo tanto, asegúrese de que las abrazaderas de las mangueras del agua estén bien apretadas y que no entre aire en el circuito.

Después de cambiar el refrigerante, compruebe el nivel tras dejar funcionar el motor durante 15 minutos a medio régimen, y después de una hora de uso de la máquina. Si es necesario, rellene el depósito después de dejar enfriar el motor.



15.3 MANTENIMIENTO DEL SISTEMA HIDRÁULICO

El distribuidor hidráulico de palanca (fig. 8) funciona con una presión de servicio máxima de aproximadamente 140 bar. Hace que la desbrozadora flote o puede elevarla.

Compruebe el nivel del depósito de aceite hidráulico (fig. 29/A) periódicamente, cuando el aceite esté frío. Para comprobar o rellenar el nivel de aceite, desenrosque el tapón de nivel de aceite. Compruebe el nivel con la varilla del tapón de llenado de aceite (fig. 29/B): el nivel debe estar entre las dos muescas del extremo de la varilla. Compruebe el nivel enroscando y desenroscando completamente el tapón cada vez. Para extraer el aceite, desenrosque la manguera hidráulica de la bomba de engranajes (fig. 29/C).

Cambie el aceite hidráulico y el filtro de aceite (fig. 29/D) la primera vez después de 100 horas, y luego cada 400 horas. No es necesario purgar el sistema hidráulico. Preste atención al grado de filtración del filtro (10 µm).

El aceite debe cambiarse antes de las 100 horas si:

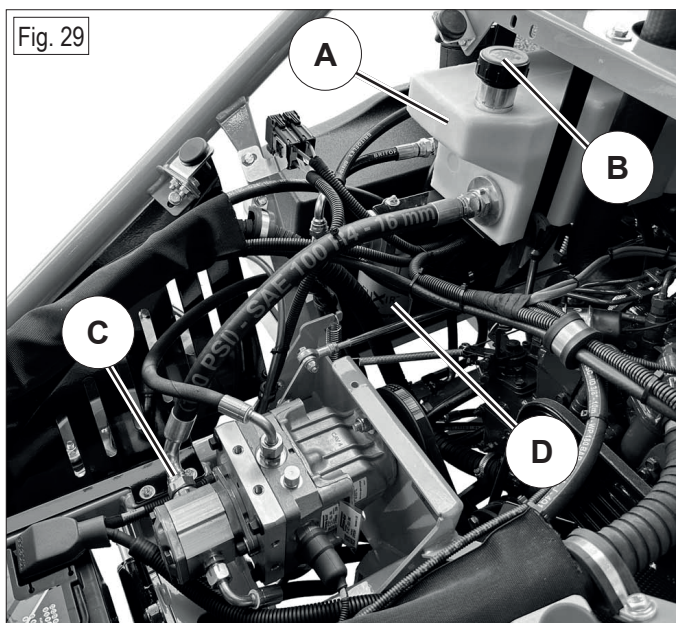
- El aceite es de color oscuro;
- El aceite es de color blanquecino (el aceite está contaminado con agua);
- Presencia de residuos negros (deterioro parcial del aceite).

Utilice aceite hidráulico 5W50 en una cantidad de 6,5 litros incluyendo el llenado del circuito y el filtro.

⚠ ¡IMPORTANTE! preste especial atención a las impurezas que puedan acabar en el circuito y causar graves daños a la máquina.

PRESIONES HIDRÁULICAS

| | |
|---|---------|
| Transmisión en circuito cerrado: bomba de caudal variable y motor hidráulico | 200 bar |
| Dirección hidráulica | 140 bar |
| Distribuidor de palanca | 140 bar |
| Presión de carga de la bomba hidráulica | 5 bar |



15.4 MANTENIMIENTO Y DESMONTAJE COMPLETO DE LA DESBROZADORA

Proceda de la siguiente manera para retirar la desbrozadora:

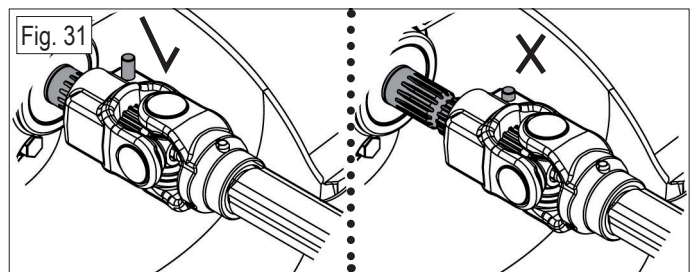
1. Eleve la desbrozadora con la palanca del distribuidor hidráulico (fig. 8/UP) y, a continuación, suelte el muelle de anclaje de la máquina (fig. 24/C);
2. Baje la desbrozadora moviendo la palanca del distribuidor a la posición flotante (fig. 8/FLOAT);
3. Desenrosque el tornillo de protección del cardán (fig. 30/A) y libere el cardán presionando el botón de desbloqueo (fig. 30/B);
4. Retire las chavetas de los pasadores de los brazos de elevación de la desbrozadora y saque los pasadores (fig. 30/C);
5. Pise el pedal de desbloqueo (fig. 30/D) de los dos acoplamientos rápidos de la desbrozadora;
6. Pise a fondo el pedal de los dos brazos de elevación (fig. 30/E) hasta que ambos brazos hayan salido completamente de los dos acoplamientos rápidos del implemento, y vuelva a colocar la palanca del distribuidor hidráulico en la posición de parada. (fig. 8/STOP);
7. Aleje la desbrozadora de la máquina tirando de ella hacia afuera, o aleje la máquina haciendo marcha atrás.

Para volver a montar la desbrozadora:

1. Empuje la desbrozadora hacia la máquina o acercarla con la máquina hasta que los brazos de elevación se encuentren al final de su carrera en el acoplamiento rápido de la desbrozadora;
2. Eleve la desbrozadora con la palanca del distribuidor hidráulico para enganchar los acoplamientos rápidos;
3. Introduzca los pasadores de los acoplamientos rápidos y fíjelos con la chaveta;
4. Conecte la junta universal a la desbrozadora y vuelva a colocar el cárter.

⚠ ¡ATENCIÓN! realice la operación con el motor apagado y el freno aplicado.

⚠ ¡ATENCIÓN! antes de poner en marcha la máquina, es conveniente asegurarse de que el árbol de transmisión está bien conectado tanto en la desbrozadora como en la máquina y el botón de parada sobresale (fig. 31).

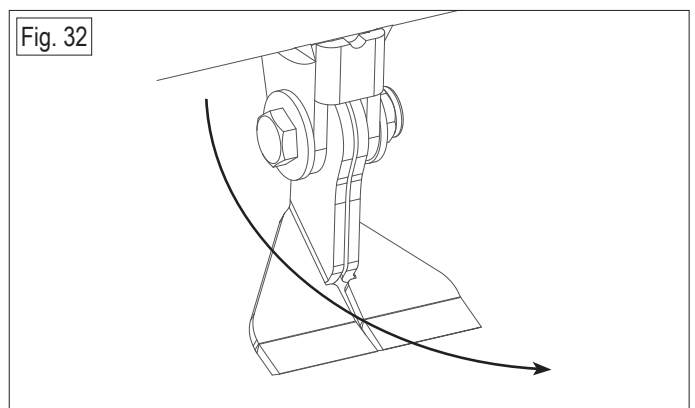


AFILAR LAS CUCHILLAS

Una cuchilla sin afilar o dañada puede perjudicar el buen funcionamiento de la desbrozadora, ya que, además de la ineficacia en el corte, puede provocar el desequilibrio del sistema, causando daños en la transmisión y en la propia estructura.

Si se utilizan cuchillas garden, preste atención al sentido de giro y al correcto montaje de las cuchillas (fig. 32).

⚠ ¡ATENCIÓN! nunca intente reparar las cuchillas dañadas. Las cuchillas dañadas deben ser sustituidas.

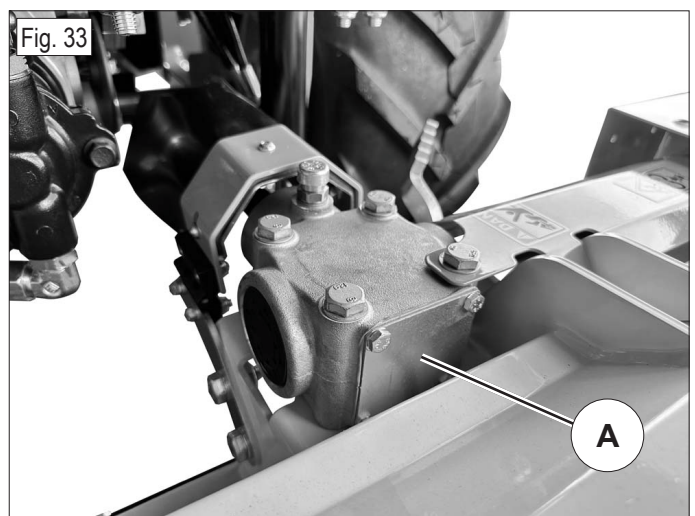
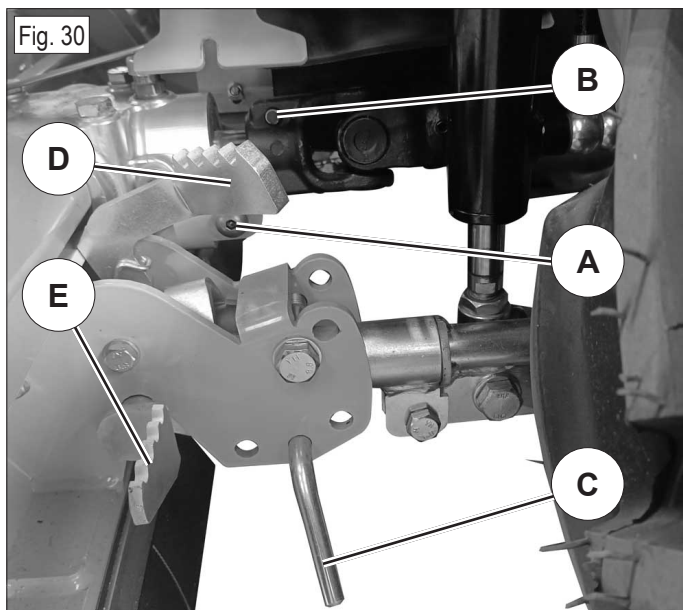


CAJA DE CAMBIOS DE LA DESBROZADORA

Utilice aceite sintético LSX 75W90 en una cantidad de 0,14 litros.

Cambie el aceite cada 300 horas.

Para cambiar el aceite del reenvío cónico, es necesario desmontarlo de la desbrozadora, retirando las correas de transmisión, la polea y el cojinete giratorio, luego desenroscar el tapón de inspección situado en la parte trasera del reenvío cónico (fig. 33/A) y vaciar completamente el aceite. Si observa fugas de aceite, le recomendamos que se ponga en contacto con su centro de servicio autorizado Grillo.



15.5 MANTENIMIENTO DE LAS CORREAS

 ¡IMPORTANTE!: utilice sólo correas originales

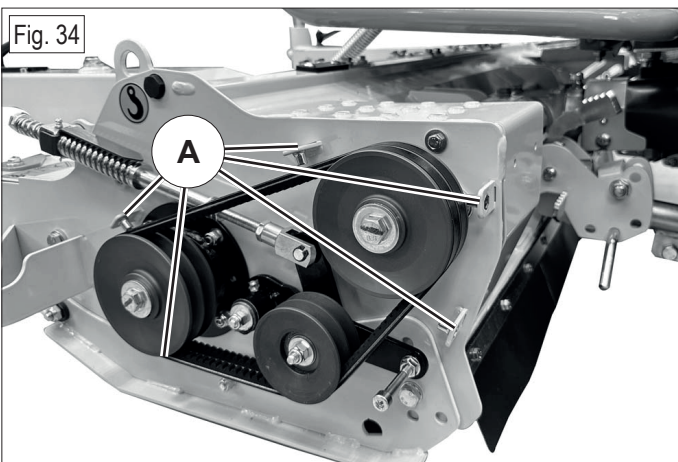
SUSTITUCIÓN DE LAS CORREAS DE LA DESBROZADORA

Para su sustitución:

1. Levante el conjunto de ruedas de la desbrozadora para liberar la tensión de las correas de transmisión. (ref. 14.4 Mantenimiento de la desbrozadora);
2. Retire la cubierta de protección de la transmisión desatornillando los tornillos de fijación (fig. 34/A);
3. Ahora se pueden sustituir las correas.

Sustitución completada:

1. Baje el conjunto de ruedas de la desbrozadora;
2. Vuelva a colocar la cubierta de protección de la transmisión;
3. Tense las correas llevando el muelle del tensor a la compresión correcta, de forma que la punta del indicador rojo de tensión quede alineada con el extremo del muelle. (ref. 13.3 Regulación de las correas de la desbrozadora).



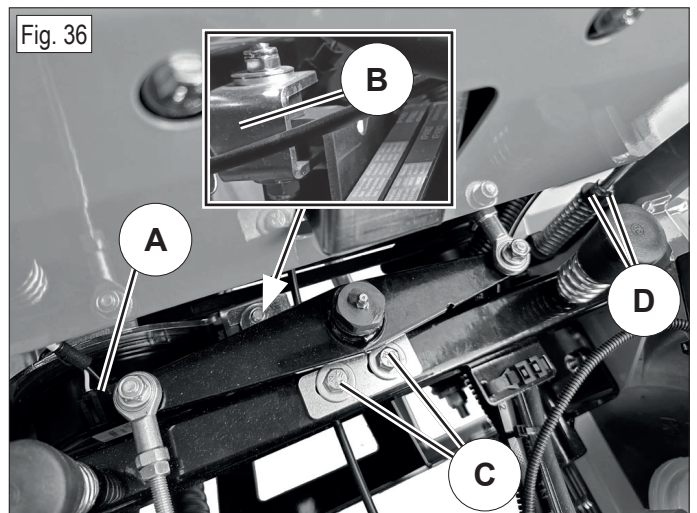
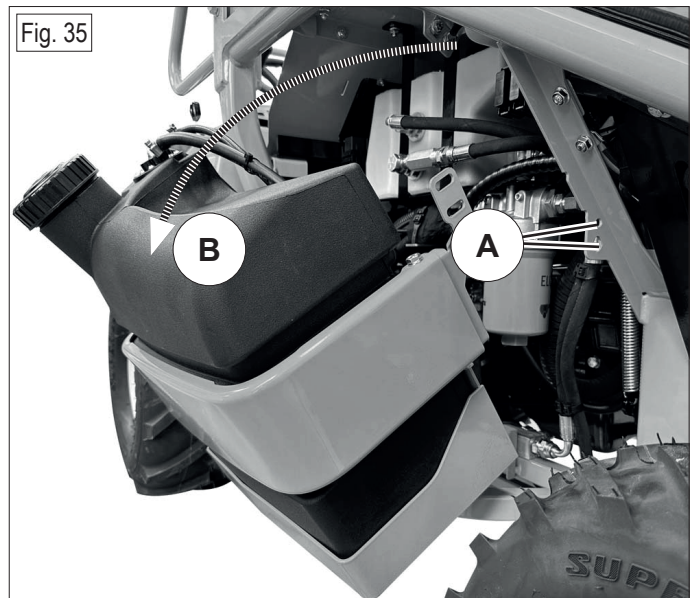
SUSTITUCIÓN DE LAS CORREAS DE LA TDF

Para su sustitución:

1. Abata el asiento y lo bloquee en su posición por medio de la varilla;
2. Desenrosque los dos tornillos de fijación del depósito de combustible (fig. 35/A) y gire el depósito de combustible (fig. 35/B) para acceder al embrague;
3. Desconecte el cable eléctrico del embrague electromagnético (fig. 36/A);
4. Retire el brazo (fig. 36/B) fijado en el chasis mediante los dos tornillos (fig. 36/C);
5. Afloje el muelle que ajusta la polea tensora desenroscando las tuercas (fig. 36/D);
6. Ahora se pueden sustituir las correas.

Sustitución completada:

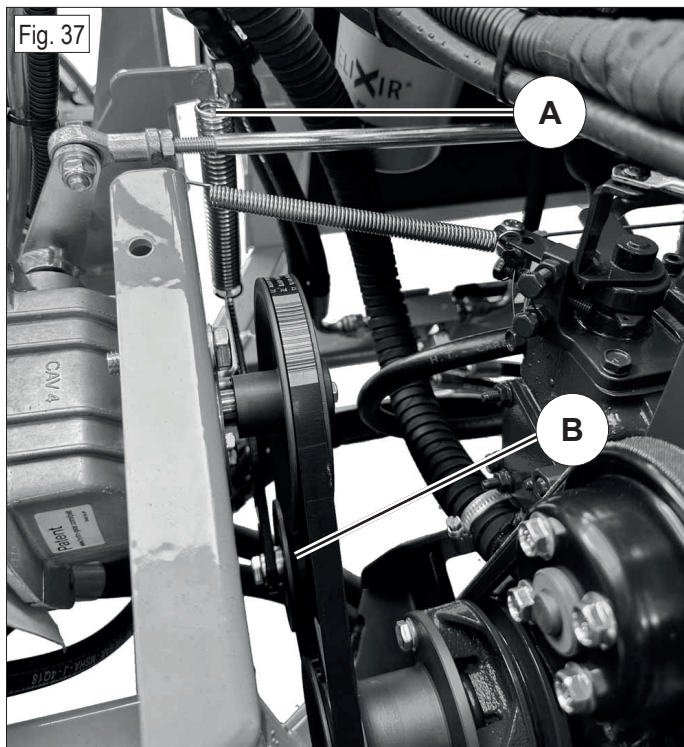
1. Vuelva a colocar el brazo en su posición inicial y conecte el cable eléctrico al embrague;
2. Tense las correas llevando el muelle de la polea tensora a la compresión correcta, de forma que la punta del indicador rojo de tensión esté alineada con el extremo del muelle (ref. 13.2 Regulación de las correas de la TDF).



SUSTITUCIÓN DE LA CORREA DE LA BOMBA HIDRÁULICA

Para sustituir la correa de la bomba hidráulica:

1. Suelte el muelle de la polea tensora (fig. 37/A);
2. Levante el tensor de correa a mano (fig 37/B);
3. Ahora se puede sustituir la correa;
4. Una vez finalizada la sustitución, vuelva a enganchar el muelle de la polea tensora. La correa de la bomba hidráulica no necesita ajuste, ya que es autoajustable.




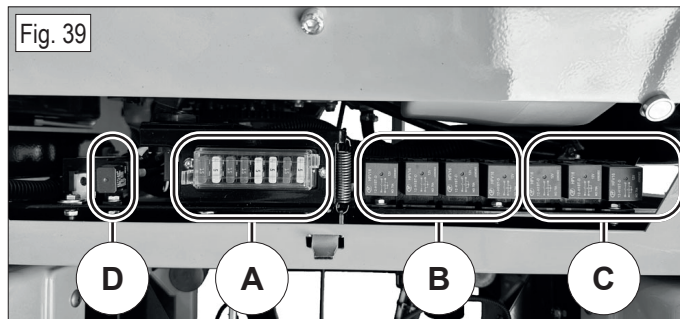
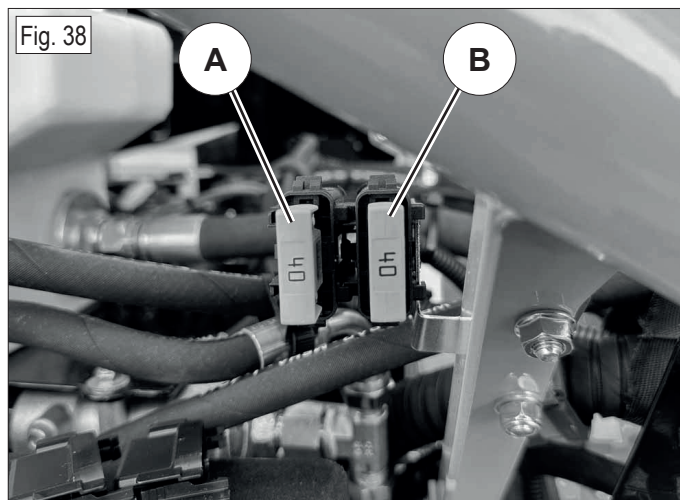
15.6 MANTENIMIENTO DE LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA

FUSIBLES

El sistema eléctrico está protegido por fusibles que, si se interrumpen, harán que todo el sistema eléctrico falle. Hay dos fusibles principales de 40 A: uno protege todo el sistema eléctrico (fig. 38/A) y el otro protege el ventilador del radiador (fig. 38/B).

Detrás del asiento, hay otros fusibles para proteger los componentes del sistema eléctrico (fig. 39/A). Si los problemas eléctricos persisten después de sustituir los fusibles, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Nunca intente realizar reparaciones importantes sin disponer de los medios y los conocimientos técnicos necesarios.

 **¡IMPORTANTE!**: no sustituya los fusibles por otros de diferente capacidad que los indicados en el manual y en la calcomanía colocada detrás de la cubierta de los fusibles.



SENSOR DE TEMPERATURA DEL MOTOR

Un sensor que detecta la temperatura del refrigerante se encuentra en la cabeza del motor:

- Cuando la temperatura del refrigerante supera los 95°C, el sensor envía una señal a la centralita situada bajo el carenado derecho que activa el ciclo de limpieza automática del radiador, invirtiendo el sentido de giro del ventilador durante unos segundos, limpiando la rejilla;
- Si el refrigerante supera los 105°C, se activa una alarma acústica y, al mismo tiempo, se enciende la luz de advertencia en el salpicadero (fig. 3/B). Las TDF se desconecta automáticamente;
- Si el refrigerante supera los 110°C, el motor se apaga.

Si el sensor está defectuoso o ausente, no será posible arrancar el motor y la unidad de control señalará el fallo del sensor activando una alarma acústica continua.

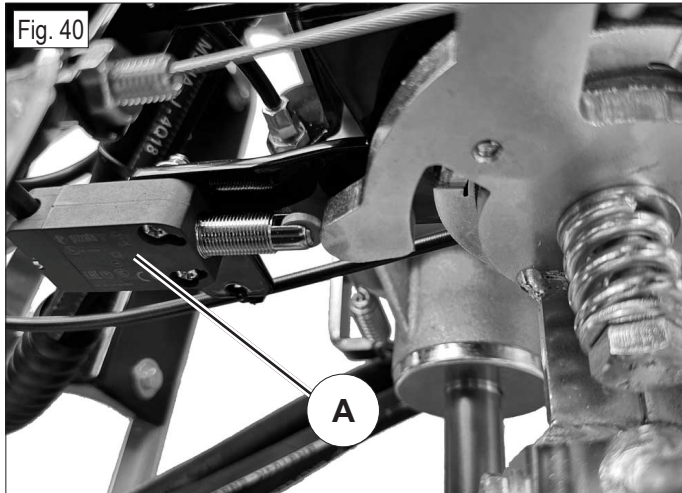
RELÉ'

Detrás del asiento se encuentran:

- 4 relés de control del ventilador del radiador (fig. 39/B);
- 4 relés de alimentación del motor: llave, bujías, motor de arranque, solenoide (fig. 39/C);
- 1 relé de alimentación del embrague electromagnético (fig. 39/D).

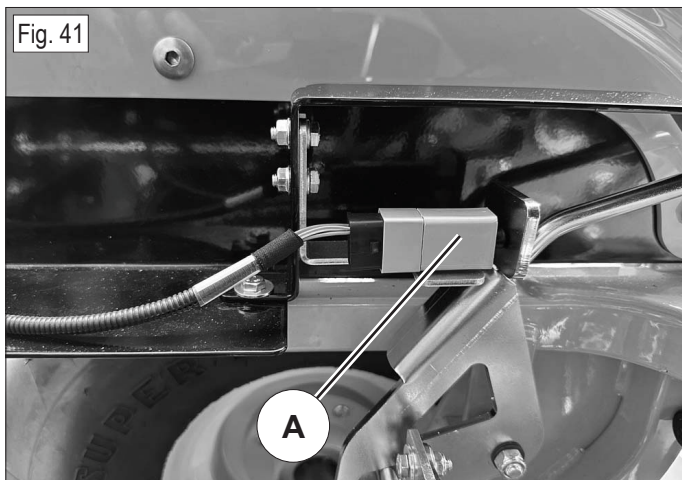
MICROINTERRUPTOR DE PUNTO MUERTO

La palanca de desplazamiento está conectada a un microinterruptor (fig. 40/A) que señala la posición de punto muerto de la máquina.



MICROINTERRUPTOR DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

La palanca del freno de estacionamiento activa un microinterruptor (fig. 41/A) que señala que el freno está aplicado y permite que el motor siga funcionando aunque el operador abandone el asiento de conducción.



CONTADOR DE HORAS

El contador de horas está situado sobre el carenado a mano izquierda y muestra el número de horas que la máquina ha estado trabajando.

- Pulsando una vez el botón situado debajo de la pantalla, es posible ver cuántas horas quedan hasta el próximo cambio de aceite del motor (OIL parpadeará, seguido del número de horas restantes);
- Si se vuelve a pulsar el botón, se mostrará el número de horas que faltan para la próxima lubricación en los puntos de engrase (LUBE parpadearando, seguido del número de horas restantes);
- Si vuelve a pulsar el botón, volverá a la pantalla de horas de trabajo.

Cuando faltan 10 horas para el cambio de aceite / 5 horas para la lubricación con grasa, las señales OIL / LUBE comenzarán a parpadear. Seguirán contando las horas que faltan, hasta que aparezca la escritura OIL NOW / LUBE NOW: en este momento es aconsejable realizar el mantenimiento en poco tiempo.

Una vez realizado el mantenimiento, para reinicializar el contador vaya a

la página por reinicializar (pulsando el botón) y luego mantenga el mismo botón pulsado unos segundos hasta que aparezca una serie de ceros (000000).

El recuento se reinicia automáticamente.

MICROINTERRUPTOR DE PRESENCIA DEL OPERADOR

El microinterruptor de presencia del operador está situado bajo el asiento y detecta la presencia del operador cuando está sentado en el asiento del conductor.

15.7 SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Para acceder a la batería y sustituirla en caso de avería, la llave de contacto debe estar en la posición de apagado y el freno de mano aplicado. Destornille el parachoques con el gancho de remolque y la tapa encima de la batería (fig. 42/A), luego se desconectan los cables (**primero el negativo NEGRO y luego el positivo ROJO**) y tras aflojar el tornillo de la placa de fijación (fig. 42/B), se extrae la batería descargada. Introduzca la nueva batería, conectando los cables (**primero el cable positivo ROJO y luego el negativo NEGRO**), apriete los tornillos de fijación y vuelva a colocar el parachoques y la tapa superior.

Si la batería de recambio se ha suministrado como recambio "seco" con ácido separado, elija un lugar adecuado, seco y bien ventilado, libre de chispas y fuentes de calor para su instalación y proceda con los siguientes pasos:

1. Introduzca el ácido y esperar 2 horas;
2. Cargue la batería con un cargador de baterías ajustado a 12 voltios en carga lenta durante 2 horas.

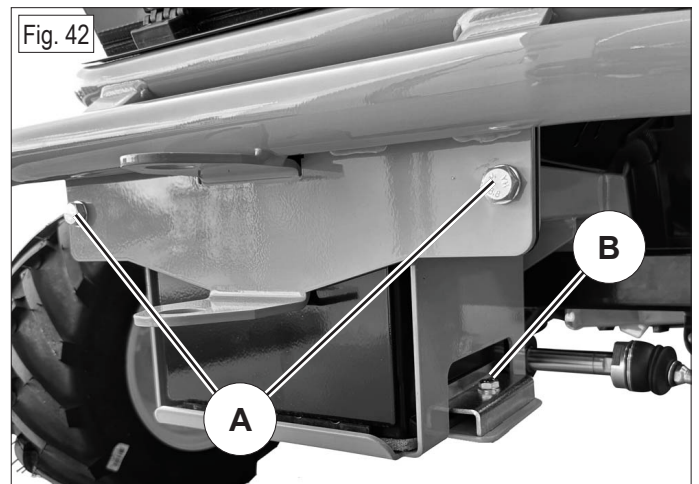
Compruebe periódicamente el nivel de líquido y mantenga las abrazaderas lubricadas con grasa de vaselina.

⚠ ¡ATENCIÓN!: si no lo hace, puede deteriorar la batería y producirse una fuga de ácido durante el funcionamiento.

⚠ ¡ATENCIÓN!: los gases liberados por la batería son explosivos, manténgala alejada de llamas o chispas.

⚠ ¡ATENCIÓN!:

- No invierta la polaridad de la batería;
- No utilice la máquina sin la batería;
- Tenga cuidado de no provocar un cortocircuito.



15.8 MANTENIMIENTO DE LAS RUEDAS

Utilice únicamente neumáticos Tubeless de 4 capas (4PR) en tamaños 20x10.50-8 para el eje delantero y 16x6.50-8 para el eje trasero.

Compruebe periódicamente la presión de inflado de los neumáticos, que debe ser de 1,5 bar (21 psi) para las cuatro ruedas.

Asegúrese siempre de que el tapón de protección de la válvula está colocado. La finalidad del tapón es evitar que entren cuerpos extraños en la válvula, dañándola y provocando una pérdida de presión; apriete siempre el tapón a mano.

Al chocar con los bordillos u otros obstáculos, es importante comprobar visualmente el estado de los neumáticos: un abultamiento en el flanco, por ejemplo, puede indicar un daño estructural interno que inutilizaría el neumático.

Se recomienda comprobar periódicamente y siempre en caso de inspección en el taller de asistencia, el correcto apriete de los cubos de las ruedas motrices en los ejes, en particular:

- Que las marcas de apriete estén alineadas (fig. 43);
- Que el par de apriete es de 300 Nm. Apriete sólo con una llave dinamométrica para asegurar el valor de par correcto.

⚠ ¡ATENCIÓN! el apriete de los cubos con valores de par distintos a los prescritos puede causar graves daños en el eje de la rueda, puede poner en peligro al operador y puede dar lugar a costosas reparaciones.



16. IDENTIFICACIÓN DE LOS INCONVENIENTES

| FK 700 - GUÍA PARA IDENTIFICAR LOS INCONVENIENTES | | |
|---|---|--|
| INCONVENIENTE | CAUSA | SOLUCIÓN |
| El tablero de mandos permanece apagado, con la llave en una posición distinta de STOP | La batería no suministra corriente alguna | <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar el desconectador de batería - Comprobar los cables de conexión - Comprobar el nivel de electrolito de la batería - Recargar la batería - Comprobar la integridad de los fusibles - Comprobar las conexiones a tierra del motor |
| El tablero de mandos está encendido, la llave en la posición distinta de STOP, pero el arranque no gira | La batería no entrega suficiente corriente | <ul style="list-style-type: none"> - Carga de la batería - La batería no tiene conexión a tierra - Comprobar la integridad de los fusibles |
| | No hay consentimiento para arrancar el motor | <ul style="list-style-type: none"> - La palanca de avance/retroceso no está en posición de punto muerto - Siéntese en el asiento del conductor para activar el microinterruptor, o ponga el freno de mano - Alta temperatura del motor - Comprobar si hay un microinterruptor defectuoso - Contactor de la llave defectuoso |
| Difícil arranque o funcionamiento irregular del motor | Problemas de combustión | <ul style="list-style-type: none"> - Limpiar o sustituir el filtro de aire - Comprobar que no hay entrada de aire en el circuito de combustible - Purgar el aire del circuito de combustible |
| | Depósitos o impurezas en el combustible | <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar y, si es necesario, sustituir el filtro de combustible - Consultar el manual del motor |
| | Problemas de inyección | <ul style="list-style-type: none"> - Consultar el manual del motor |
| El motor de arranque gira pero el motor no arranca | Ausencia de flujo de combustible | <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar el nivel de combustible en el depósito - Comprobar (y sustituir si es necesario) el filtro de combustible - Purgar el aire del sistema de combustible |
| | Mal precalentamiento de la bujía de incandescencia cuando el motor está frío | <ul style="list-style-type: none"> - Esperar a que se apague la luz de precalentamiento - Comprobar que las bujías funcionan correctamente |
| | Solenoides de parada | <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar manualmente el movimiento de la palanca de parada |
| | Temporizador de relés | <ul style="list-style-type: none"> - Sustituir el temporizador - Comprobar la conexión eléctrica |
| Caída de la eficiencia del motor durante el corte | Alta velocidad de avance en relación con la altura de corte | <ul style="list-style-type: none"> - Reducir la velocidad de avance - Colocar la desbrozadora en una posición de corte más alta |
| | Transmisión de la desbrozadora | <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar la integridad de los rodamientos y de los rodillos de la desbrozadora - Lubricar la desbrozadora con los engrasadores indicados |
| Cuando se inserta la TDF, el motor se apaga | <ul style="list-style-type: none"> - Cuchillas - Tensores de correa - Transmisión de la desbrozadora | <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar la integridad de los rodamientos y de los rodillos de la desbrozadora - Comprobar la transmisión de la desbrozadora - Comprobar si hay alguna obstrucción en el rotor y en la transmisión |
| Corte irregular | Ineficacia de las cuchillas | <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar que las cuchillas están bien colocadas - Afilar o sustituir las cuchillas - Ajustar la tensión de las correas de la PTO - Ajustar la tensión de las correas de la transmisión de la desbrozadora |
| | Alta velocidad de avance en relación con la altura de corte o las condiciones del césped | <ul style="list-style-type: none"> - Reducir de la velocidad de avance - Colocar la desbrozadora en una posición de corte más alta |

FK 700 - GUÍA PARA IDENTIFICAR LOS INCONVENIENTES

| INCONVENIENTE | CAUSA | SOLUCIÓN |
|--|---|--|
| Vibraciones durante el funcionamiento | Cuchillas desequilibradas | <ul style="list-style-type: none"> - Equilibrar o sustituir las cuchillas si están dañadas - Comprobar la integridad de los cojinetes y tensores de correa |
| | Impactos accidentales, contra bordillos, muros u otros obstáculos | <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar los tornillos de fijación de las cuchillas, el chasis y el motor y apretar los que estén sueltos |
| Se enciende la luz de advertencia del aceite del motor | Presión de aceite del motor insuficiente | <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar y restablecer el nivel de aceite del motor - Cambiar el filtro de aceite del motor |
| La TDF no se engancha | <ul style="list-style-type: none"> - Freno de estacionamiento comprometido - Interruptor defectuoso - Embrague defectuoso - Micro freno de estacionamiento defectuoso - Alta temperatura del motor | <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar el botón de activación de la TDF - Comprobar el funcionamiento y la integridad del embrague - Comprobar los fusibles - Comprobar el funcionamiento y el ajuste del microinterruptor del freno de estacionamiento - Comprobar el conector del microinterruptor del freno de estacionamiento - Luz de advertencia de la temperatura del motor |

⚠ ¡ATENCIÓN! si los problemas persisten después de realizar las operaciones descritas en este manual, póngase en contacto con el Centro de Servicio Autorizado. Nunca intente realizar reparaciones importantes sin disponer de los medios y los conocimientos técnicos necesarios.

SI GOLPEAS UNA PIEDRA U OTRO CUERPO EXTRAÑO:

1. Desactive la TDF;
2. Levante la desbrozadora;
3. Apague el motor y ponga el freno de mano;
4. Comprobar los tornillos que fijan las cuchillas y la integridad de la desbrozadora;
5. Comprobar que ningún cuerpo extraño esté atascado en el rotor.

17. TABLA RECAPITULATIVA DE MANTENIMIENTO

| FK 700 - TABLA RECAPITULATIVA DE MANTENIMIENTO | | | | | | | | | |
|---|--------------------|--------------|-------------------|---------------|-----------------------|---------------|----------------------------------|----------------|---|
| INTERVENTOS | | CADA 8 HORAS | PRIMERAS 20 HORAS | CADA 40 HORAS | CADA 50 HORAS | CADA 75 HORAS | CADA 100 HORAS | CADA 150 HORAS | MAS ALLÁ |
| Aceite motor | Controlar el nivel | ● | | | | | | | |
| | Sustituir | | | | ● (PRIMERO CAMBIO) | ● | | | |
| Filtro aceite motor | Sustituir | | | | ● (PRIMERO CAMBIO) | | | ● | |
| Filtro aire | Controlar | ● | | | | | | | |
| | Sustituir | | | | | | * | | |
| Aceite sistema hidráulico y filtro | Controlar | | ● | | ● | | | | |
| | Sustituir | | | | | | ● (PRIMERO CAMBIO) | | ● (CADA 400 HORAS) |
| Aceite eje delantero | Sustituir | | | | | | | | ● (PRIMERO CAMBIO A LAS 500 HORAS Y LUEGO CADA 1000 HORAS) |
| Líquido refrigerante | Sustituir | | | | | ● | CADA 1000 HORAS U UNA VEZ AL AÑO | | |
| Comprobar la limpieza de la rejilla del radiador | | ● | | | | | | | |
| Controlar el afilado y la fijación de las cuchillas | | | ● | | | ● | | | |
| Lubricar con grasa | | | | ● | | | | | |
| Comprobar el buen estado del conducto de aspiración del aire | | | | ● | | | | | |
| Comprobar el buen estado de los cables eléctricos positivos | | | | ● | | | | | |
| Comprobar el apriete de los cubos de las ruedas motrices y la presión de inflado de los neumáticos (1,5 bar - 21 psi) | | | | ● | | | | | |
| Filtro de diésel | Controlar | | | | | | ● | | |
| | Sustituir | | | | | | | | ● (CADA 400 HORAS) |
| Aceite del reenvío de la desbrozadora | Sustituir | | | | | | | | ● (CADA 300 HORAS) |

● operación recomendada

* operación a realizar si es necesario

18. TABLA RECAPITULATIVA DE LÍQUIDOS Y CANTIDADES

| FK 700 - LÍQUIDOS A REPONER Y CANTIDAD | | | |
|--|--------------------------------------|--------|--|
| Aceite motor | 15W40 | 3,2 L | Sustitúyalo después de las primeras 50 horas de funcionamiento y cada 75 horas a partir de entonces |
| Líquido refrigerante | 50% de agua 50% de anticongelante | 5,2 L | Vacíe y lave el depósito y añada líquido cada 1000 horas o una vez al año |
| Aceite del eje delantero | ISO VG220 | 1,6 L | Sustitúyalo después de las primeras 500 horas de funcionamiento y cada 1000 horas a partir de entonces |
| Aceite del reenvío de la desbrozadora | 75W90 | 0,14 L | Sustituir cada 300 horas |
| Aceite hidráulico | 5W50 | 6,5 L | Sustitúyalo después de las primeras 100 horas de funcionamiento y cada 400 horas a partir de entonces |

19. ESTACIONAMIENTO E INACTIVIDAD PROLONGADA

Guarde la máquina en un lugar seco y protegido de la intemperie. Limpie la máquina de los residuos de tierra y hierba y, cuando el motor esté frío, cúbrala con un paño si es posible. Si la máquina no se va a utilizar durante un largo período de tiempo (más de 1 mes), tenga cuidado:

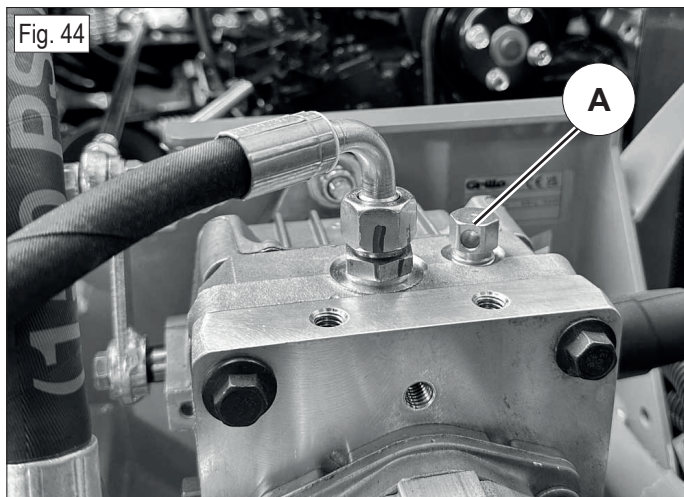
- Desconecte la batería con el interruptor de corte de batería;
- Lubrique también todas las articulaciones siguiendo los puntos indicados.

20. REMOLCAR LA MÁQUINA CON EL MOTOR APAGADO

Para remolcar la máquina con el motor apagado, afloje el tornillo de la bomba hidrostática (fig. 44/A); utilice una llave de 16 mm - 5/8". Afloje el tornillo un máximo de dos vueltas.

¡ATENCIÓN!: esto anula la eficacia del dispositivo de frenado.

¡IMPORTANTE!: remolque la máquina a muy baja velocidad y en distancias cortas, 100 m como máximo, para evitar dañar la bomba hidráulica o el motor. Para restablecer el correcto funcionamiento de la máquina, recuerde apretar de nuevo el tornillo, con un par máximo de 14 Nm.



21. SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICO

21.1 ASISTENCIA

Este manual proporciona instrucciones para el uso de la máquina y para su mantenimiento ordinario y extraordinario.

Para un mantenimiento extraordinario, para todas las operaciones que requieran conocimientos técnicos y experiencia, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Grillo.

21.2 DATOS DE IDENTIFICACIÓN

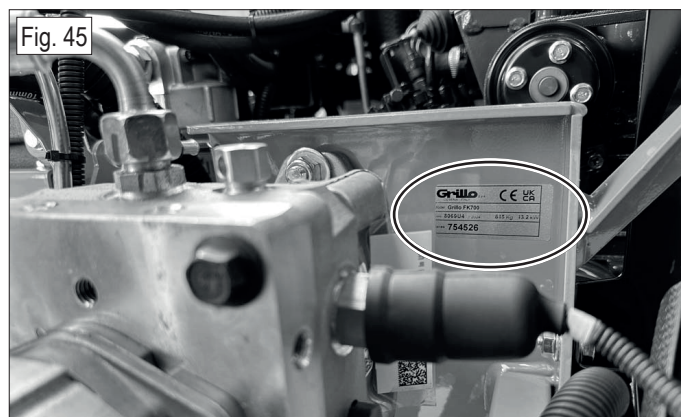
Si es necesario ponerse en contacto con un centro de servicio autorizado, facilítes siempre la información sobre el mantenimiento:

Modelo de producto

Número de serie

La placa del número de serie de la máquina se encuentra en el interior del bastidor, frente a la bomba hidráulica (fig. 45).

| | |
|-------------------------------|--|
| Grillo S.p.A. CE UK CA | |
| CESENA - ITALY | |
| Modelo de producto | model: Grillo FK700 |
| Número de bastidor | cod. 8069U4 / 2024 615 kg 13.2 kW |
| | series 000000 |



Aconsejamos al cliente que anote esta información adicional en los espacios siguientes, ya que puede ser útil para el servicio técnico.

FECHA DE COMPRA.....

CONCESIONARIO GRILLO.....

21.3 REPUESTOS

Se recomienda utilizar únicamente recambios originales, que son los únicos que ofrecen seguridad e intercambiabilidad.

21.4 GARANTÍA

La garantía se ofrece en la forma y dentro de los límites especificados por la legislación aplicable. El distribuidor debe entregar el certificado de garantía de la máquina al cliente final, imprimiendo una copia del registro desde la página web de Grillo. El transporte, el mantenimiento y las piezas de desgaste son responsabilidad del cliente. Cualquier manipulación o mal uso no autorizado expresamente por Grillo invalidará la garantía.

El motor sigue las condiciones especificadas por el respectivo fabricante.

21.5 PEDIR RECAMBIOS

Póngase en contacto con nuestros centros autorizados.

Indicar el número de bastidor y el código de la pieza a sustituir.

Puede identificar el código de la pieza consultando el portal Grillo, dentro la sección "Soporte". Insertando el número de bastidor estarán disponibles los despieces de la máquina.

22. INSTRUCCIONES DE TRANSPORTE

REMOLQUE

Esta máquina sólo puede utilizarse para remolcar ocasionalmente y con ciertas limitaciones.

El gancho de remolque debe utilizarse de forma ocasional y consciente, por lo que deben respetarse las siguientes restricciones:

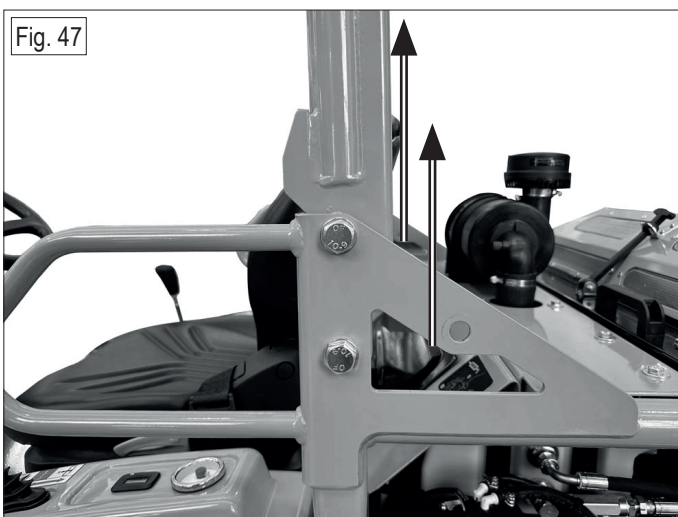
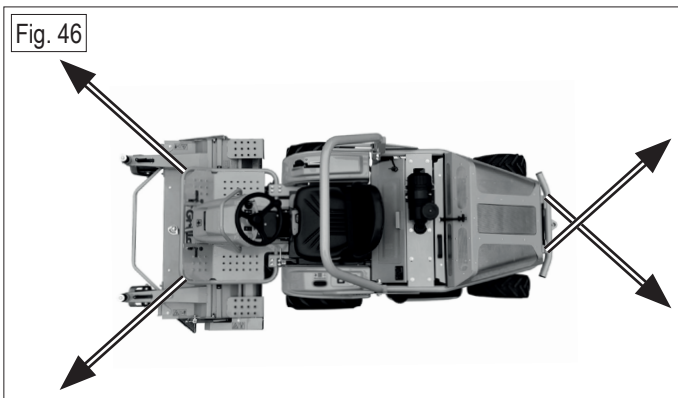
- Peso de la masa remolcada (sobre ruedas) inferior al 50% del peso de la máquina;
- Remolque no continuo (máx. 300 m sin parar) en plano o en ligera pendiente (máx. 10%).



¡IMPORTANTE! el utilizo más allá de los límites puede perjudicar o causar graves daños a la transmisión hidrostática.

ELEVACIÓN Y TRANSPORTE

Si la máquina va a ser transportada en un camión o remolque, baje la desbrozadora, ponga el freno de estacionamiento y asegúrela correctamente al medio de transporte con cuerdas, cables o cadenas en los puntos indicados por las flechas (fig. 46). Para elevar la máquina, se pueden fijar cuerdas en el punto indicado por la flecha (fig. 47). Compruebe que la grúa, los polipastos y los cables tienen suficiente capacidad. El peso total de la máquina es de 615 kg.



23. ELIMINACIÓN ADECUADA

Los productos de desecho como el aceite o el combustible usados, los lubricantes usados, los filtros, las baterías u otras piezas de desgaste de este tipo pueden causar daños a las personas, a los animales y al medio ambiente. Por lo tanto, deben eliminarse adecuadamente. Póngase en contacto con un centro de reciclaje o con su distribuidor para obtener información sobre la eliminación adecuada.



Grillo S.p.A. Via Cervese 1701- 47521 Cesena (FC)- Italy
www.grillospa.it - E-mail: grillo@grillospa.it



**DECLARATION OF CONFORMITY / DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
/ DÉCLARATION DE CONFORMITÉ / KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

The undersigned / lo sottoscritto / Je soussigné / Der Unterzeichner / Yo suscrito

Ing. Andrea Pinza

as legal representative of: / in qualità di legale rappresentante della ditta: / en qualité de représentant légal de la société: / als rechtlicher Vertreter der Firma: / en calidad de representante legal de la empresa:

GRILLO SPA – Via Cervese, 1701 – 47521 CESENA (FC) – ITALY

declare that the following machinery: / dichiaro che la macchina di seguito indicata: / déclare que la machine suivante: / Hiermit erkläre ich, dass folgende Maschine: / declara que la siguiente máquina:

| Model Modello Modèle Modell Modelo | Function Funzione Dénomination Bezeichnung Función | From serial number Dal numero di serie Du numéro de série Ab Seriennummer Desde número de serie |
|--|--|---|
| FK 700 | Lawnmower / Rasaerba / Tondeuse / Rasenmäher / Cortacésped | 754526 |

fulfils all the relevant provisions of the following directives: / è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle seguenti direttive: / satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes des directives suivantes: / allen einschlägigen Bestimmungen folgender Richtlinien entspricht: / cumple todas las disposiciones pertinentes de las siguientes directivas:

| CE | | UK CA | |
|--|-----------------|--|-------------|
| 2006/42/CE 2000/14/CE 2014/30/UE | UNI EN ISO 5395 | S.I. 2008 No. 1597 S.I. 2001 No. 1701 S.I. 2016 No. 1091 | EN ISO 5395 |

Sound power level / Potenza sonora / Niveaux sonores / Schalleistung / Potencia acústica

| Model Modello Modèle Modell Modelo | Cutting width Larghezza di taglio Largeur de coupe Schnittbreite Ancho de corte | Measured sound power level Potenza sonora misurata Puissance sonore mesurée Gemessene Schalleistung Potencia acústica mesurada | Guaranteed sound power level Potenza sonora garantita Puissance sonore garantie Garantierte Schalleistung Potencia acústica garantizada | Uncertainty Incertezza Incertitude Unsicherheit Incertidumbre |
|--|---|--|---|---|
| FK 700 | 115 cm | 99 dBA | 100 dBA | 1 dBA |

Values determined according to / Valori determinati in accordo a / Niveaux sonores selon / Werte bestimmt gemäß / Valores determinados conforme a
2000/14/CE - VI.1

Measure sound pressure at the operator's ear / Pressione sonora misurata all'orecchio dell'operatore /
Niveaux sonores au niveau des oreilles de l'utilisateur / Gemessener Schalldruck am Ohr des Nutzers / Presión acústica medida a la oreja del usuario

| Model Modello Modèle Modell Modelo | Sound pressure Pressione sonora Niveau sonore Schalldruck Presión acústica | Uncertainty Incertezza Incertitude Unsicherheit Incertidumbre |
|--|--|---|
| FK 700 | 91 dBA | 1 dBA |

Vibrations / Vibrazioni / Vibrations / Schwingungen / Vibraciones

| Model Modello Modèle Modell Modelo | Whole body Corpo intero Au corps entier Gesamter Körper Cuerpo entero | Uncertainty Incertezza Incertitude Unsicherheit Incertidumbre | Hand/arm Mano/braccio Main/bras Hand/Arm Mano/brazo | Uncertainty Incertezza Incertitude Unsicherheit Incertidumbre |
|--|---|---|---|---|
| FK 700 | 0.72 m/s ² | 0.5 m/s ² | 1.42 m/s ² | 0.5 m/s ² |

Juridical person authorised to compile the technical file: / Persona giuridica autorizzata a costituire il fascicolo tecnico: / Personne morale autorisée à constituer le dossier technique: / Juristische Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen: / Persona juridica facultada para elaborar el expediente técnico:

GRILLO SPA – Via Cervese, 1701 – 47521 CESENA (FC) – ITALY

Person empowered to draw up the declaration on behalf of the manufacturer: / Persona autorizzata a redigere la dichiarazione a nome del fabbricante: / Personne ayant reçu pouvoir pour rédiger cette déclaration au nom du fabricant: / Ermächtigte Person zur Ausfertigung der Erklärung im Namen des Herstellers: / Persona apoderada para redactar esta declaración en nombre del fabricante:

Ing. Andrea Pinza

GRILLO SPA – Via Cervese, 1701 – 47521 CESENA (FC) – ITALY

Managing Director / Amministratore Delegato / Directeur Général / Stellvertretender Geschäftsführer / Director Adjunto

Grillo S.p.A.

Ing. Andrea Pinza -

Andrea Pinza

Cesena, 28/05/2024

The spare parts catalogues are available on line at http://www.grilloagrigarden.co.uk/spare_parts_lists
Le tavole ricambi sono disponibili online all'indirizzo http://www.grillospa.it/tavole_ricambi
Les vues éclatées son disponibles en ligne sur http://www.grillofrance.fr/vues_eclatees
Die Ersatzteillisten sind online verfügbar unter <http://www.grillodeutschland.de/ersatzteillisten>
Los despieces son disponibles on line en <http://es.grillospa.it/despieces>

Grillo S.p.A.

VIA CERVESE 1701 - 47521 CESENA - ITALIA
Tel: (+ 39) 0547633111
Website: www.grillospa.it
E-mail: grillo@grillospa.it

Grillo Agrigarden Ltd

DOVE FIELDS UTTOEXETER - ST148HU STAFFORDSHIRE - UNITED KINGDOM
Tel: (+ 44) 01889569149
Website: www.grilloagrigarden.co.uk
E-mail: info@grilloagrigarden.co.uk

Grillo Australasia Pty Ltd

14 REBECCA COURT - VIC 3943 SORRENTO - AUSTRALIA
Tel: (+ 61) 0428206225
Website: www.grilloaustralia.com.au
E-mail: allan@grilloaustralia.com.au

Grillo Deutschland GmbH

GUNTERSRIETHER STR.14 - 91224 HARTMANNSHOF - DEUTSCHLAND
Tel: (+ 49) 09154949216
Webseite: www.grillodeutschland.de
E-Mail: grillo@grillodeutschland.de



Grillo
AGRIGARDEN MACHINES